85STE JAARGANG No. 15031 MAANDAG 6 SEPTEMBER 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: I. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

INDIA OVERSCHRIJDT GRENS VAN PAKISTAN

NIEUW DELHI (RTR) — Bij Lahore in de Pendsjaab zijn Indiase troepen de grens met Pakistan overgetrokken „ter bescherming van de Indiase grens". Dit heeft de Indiase minister van defensie, Jasjwantrao Tsjavan, vandaag in het parlement meegedeeld. Het Pakistaanse persbureau meldt dat Indiase vliegtuigen vanochtend vroeg de omgeving van Lahore hebben gebombardeerd. Voor geheel Pakistan is de noodtoestand afgekondigd. President Ajoeb Chan zou zich vanmiddag via de radio tot het volk richten.

Kwestie-Kasjmier leidt tot feitelijke oorlog

Minister Tsjavan zei in het Indiase parlement, dat Indiase vliegtuigen vanochtend in west-Pakistan militaire doelen, waaronder een goederentrein, hebben aangevallen. Er was veel schade aangericht. Alle vliegtuigen keerden behouden terug. De actie is ondernomen, aldus de minister, om te voorkomen dat de Pakistani op een nieuw front zouden aanvallen. Het Indiase civiele luchtverkeer naar en via Pakistan is gestaakt.

De Pakistaanse president, Ajoeb Chan, heeft de bevolking opgeroepen „hard terug te slaan". India, zo zei hij, „is met zijn gebruikelijke lafheid tot de aanval op Pakistaans grondgebied overgegaan zonder oorlogsverklaring".

De Pakistaanse koopvaardijschepen in volle zee hebben opdracht de kust van India te mijden.

Het Indiase ministerie van defensie heeft alle militaire verloven ingetrokken.

Uit Kasjmier, waar de aanleiding tot het conflict ligt, wordt weinig of geen militaire activiteit gemeld.

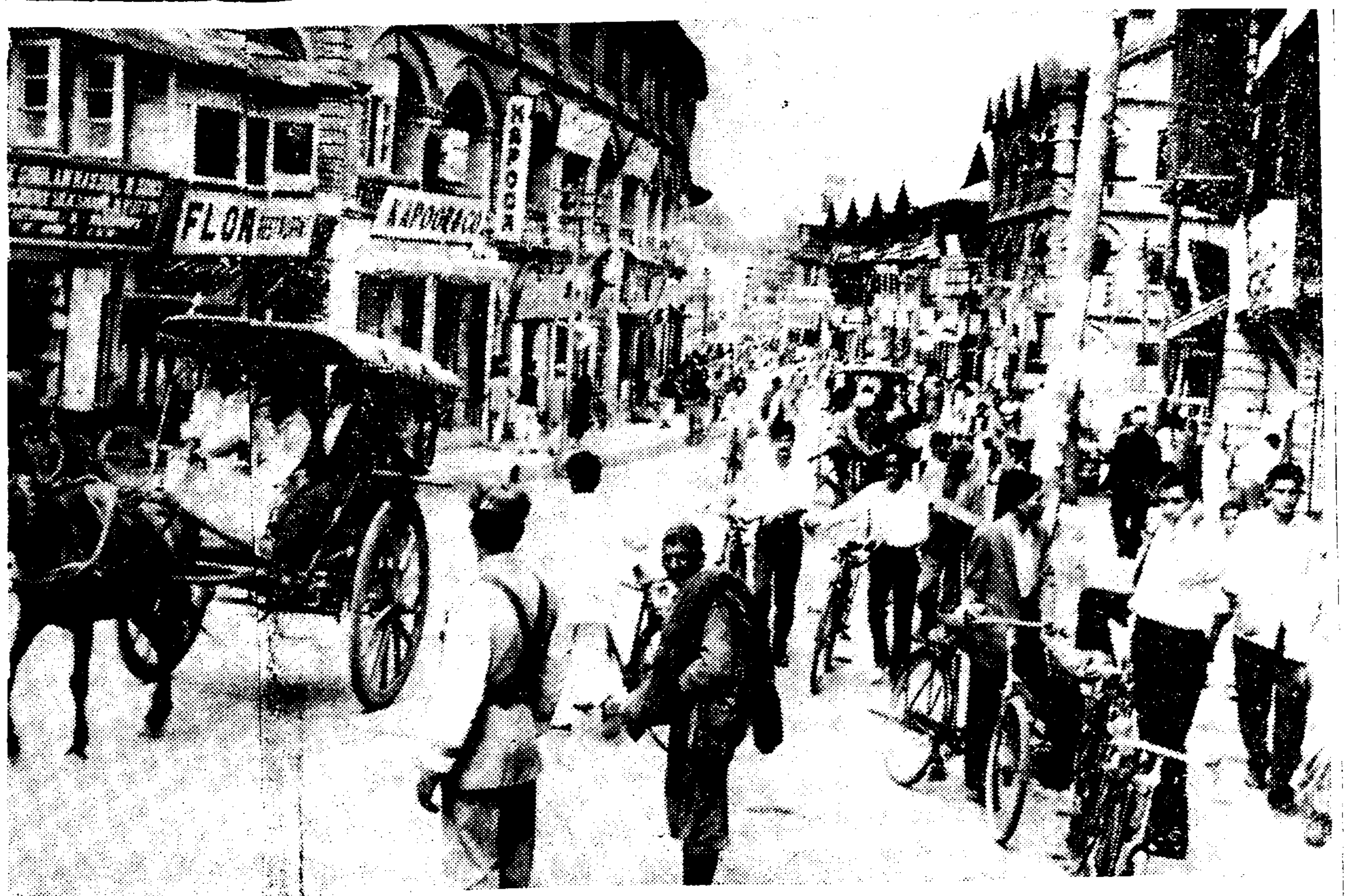
Volgens de Indiase minister van defensie heeft een Pakistaans vliegtuig zondag het vliegveld van Amritsar (India) met raketten bestookt. Twee andere hadden Indiase installaties in Wagah, halverwege tussen Lahore en Amritsar, aangevallen. Het was duidelijk, aldus de minister, dat de Pakistani spoedig de grens van de Pendsjaab zouden overtrekken. De Indiase actie was dus noodzakelijk uit zelfverdediging.

Van niet-officiële zijde wordt in Nieuw Delhi meegedeeld, dat ook bij Djammoe Indiase strijdkrachten de grens met Pakistan zijn overgetrokken. Zij bewegen zich in de richting van de Pakistaanse stad Sialkot, op twintig km van de grens.

Oorlog

De Indiase premier, Sjastri, heeft de jongste ontwikkeling een toestand van „volledige oorlog" tussen India en Pakistan genoemd, zo is in Nieuw Delhi gemeld.

Eerder had president Ajoeb Chan van Pakistan via de radio verklaard dat India en Pakistan in oorlog zijn.



Indiase troepen hebben vandaag buiten Kasjmier om, dat de aanleiding was van de vijandelijkheden, de grens met Pakistan overschreden, zodat een feitelijke oorlogstoestand tussen de twee buurlanden is geschapen. De Veiligheidsraad van de VN is voor vanmiddag in spoedzitting bijeengeroepen om zich te beraden over de toestand, die door secretaris-generaal Oe Thant is gekenschetst als een potentiële bedreiging van de wereldvrede. Terwijl India en Pakistan elkaar bekampen gaat het leven in Srinagar, de hoofdstad van Kasjmier, ogenschijnlijk gewoon door (foto).

VEILIGHEIDSRAAD IN SPOEDZITTING

NEW YORK (RTR) — De Veiligheidsraad der VN is in verband met de verscherping van het conflict om Kasjmier voor een spoedzitting bijeengeroepen.

Schweitzer overleden



LAMBARENE (RTR) — Dr Albert Schweitzer, de bekende arts en filosoof, is in de nacht van zaterdag op zondag op negentigjarige leeftijd overleden.

De begrafenis van de man die al in zijn leven een legende werd vond zondagmiddag plaats.

Schweitzer werd vorige week ernstig ziek als gevolg van grote vermoeidheid, zoals werd gezegd. Hij had zich de laatste weken erg ingespannen. Zaterdagochtend was hij bewusteloos en het werd duidelijk dat hij zou sterven. Gemeld werd dat hij nog slechts enkele uren te leven had.

Zaterdagavond kwam hij enige ogenblikken weer bij bewustzijn. Voor de laatste maal werd voor hem muziek van Bach, die hij zo lief had, ten gehore gebracht. Hij herkende zijn omgeving en bracht moeilijk enige woorden uit. Op de kleine binnenplaats van het huis waar hij overleed, verzamelde zich een honderdtal Afrikanen.

Op zijn negentigste verjaardag verklaarde Schweitzer nog, dat hij tot zijn laatste adem in Lambarene zou blijven. Hij werd in het ziekenhuis ter aarde besteld, zoals hij altijd heeft gewild. (Voor een biografie van Schweitzer zie pag. 5).

(Voor een biografie van Schweitzer zie pag. 5).

Wereld rouwt om dood Schweitzer

Ziekenhuis wordt nu gemoderniseerd

LAMBARENE (AFP) — Terwijl in Lambarene honderden Afrikanen onder het traditionele rouwgezang van de Gabonese vrouwen langs de mahoniehouten kist met het stoffelijke overschot van dr Schweitzer, betuigden in vele landen staatslieden en geestelijke leiders hun leedwezen over de dood van „de man van Lambarene".

Onder hen die hun bewondering voor het werk en de persoon van de overledene uitspraken bevonden zich de Westduitse bondskanselier Erhard, de Oostduitse staats- en partijleider Ulbricht, president Saragat van Italië, de minister van buitenlandse zaken van de VS, Dean Rusk, de ere-voorzitter van de federatie van Franse protestanten, Marc Boegner, de aartsbisschop van Parijs, kardinaal Feltin, en de voormalige aartsbisschop van Canterbury, lord Fisher van Lambeth.

De begrafenis vond zondagmiddag plaats aan de oever van de rivier de Ogowe, naast de plaats waar de urn met de as van de in 1957 in Zwitserland overleden echtgenote van dr Schweitzer, Helene, is bijgezet. Op het graf van dr Schweitzer werd een houten kruis gezet, dat hij lang geleden zelf had gemaakt.

De eenvoudige plechtigheid werd bijgewoond door o.a. Schweitzers dochter mevrouw Rhena Eckert-Schweitzer, die presidente wordt van de Schweitzer-stichting en verantwoordelijk zal zijn voor de administratieve aangelegenheid van het ziekenhuis. Overeenkomstig de wens van dr Schweitzer krijgt dr Walter Munz de medische leiding. Dr Munz was al directeur-, geneesheer. Algemeen wordt aangenomen dat het ziekenhuis nu geleidelijk zal worden gemoderniseerd. Zoals bekend is er de laatste jaren veel kritiek geuit op de toestanden in Lambarene, waar vooral op hygiënisch gebied veel te wensen over zou zijn.

Dr Schweizer overleed kalm in zijn oerwoudziekenhuis in Lambarene (Gabon).

Voorlichting Kankerfeiten verantwoord

LEEWARDEN (ANP) — De voorlichtingscommissie van de stichting landelijke organisatie voor de kankerbestrijding heeft n.a.v. de kritiek in het NKV-blad Ruim Zicht inzake de brochure „kankerfeiten" van dr. L. Meinsma een communiqué uitgegeven, waarin zij verklaart dat naar het oordeel van vele specialisten en huisartsen in Nederland bij de bevolking een achterstand bestaat voor wat betreft de kennis van geneesmogelijkheden voor kanker vergeleken bijvoorbeeld met de toestand in Amerika. Helaas heeft deze houding een mede bepalende invloed op de omstandigheid dat vele kankerpatiënten te laat geneeskundige hulp inroepen.

Deze ernstige situatie die de sterfte ten gevolge van kanker nog hoger doet zijn dan helaas onvermijdbaar is bij onze huidige kennis van de ziekte, is de indirecte aanleiding geweest tot de uitgave van de brochure „kankerfeiten".

De commissie is van mening, dat dr Meinsma met in achtneming van het hiervoor genoemde uitgangspunt op verantwoorde wijze gestreefd heeft naar het wekken van een beter begrip van de ziekte en de kansen op genezing daarvan. Om deze reden betreurt de commissie het in hoge mate dat een aanval op deze welgemeende poging werd ondernomen, aldus het communiqué, dat werd ondertekend door J. W. Houwen, voorzitter van de commissie.

Von Amsberg 39 jaar

DEN HAAG (ANP) — Claus von Amsberg, de verloofde van prinses Beatrix, is vandaag 39 jaar geworden.

De viering van deze verjaardag geschiedt in familiekring in kasteel Drakesteijn, het verblijf van de kroonprinses.

Over boord geslagen

Arubaan verdronken

SAVANEETA. — De zee heeft zaterdag bij Aruba wederom een slachtoffer geëist. Het is de tweeëndertigjarige Willibrordus Geerman, die met enige vrienden met het bootje „La Esperanza" bij Savaneta de zee was opgegaan. Het stoffelijk overschot van het slachtoffer werd gisteren gevonden en aan land gebracht.

Rond drie uur was de heer Geerman met zijn vrienden vertrokken. Door onbekende oorzaak is hij op zee overboord geslagen. Direct hierna zijn de andere opvarenden begonnen met pogingen hem te zoeken. Toen dit geen succes opleverde is men naar land teruggevaren en heeft men de politie gewaarschuwd. Aan het opsporingswerk namen manschappen van de politie en mariniers deel evenals enige duikers. Gistermorgen werd het stoffelijk overschot geborgen.

Met het bootje waarop hij was vertrokken, werd het slachtoffer aan land gebracht. Het opsporingswerk trok grote belangstelling. Het slachtoffer woonde te Macuarima. Hij laat een vrouw en drie kinderen achter.

Met hetzelfde bootje La Esperanza waarmee de heer Willibrordus Geerman zaterdagmiddag van de Arubaanse wal gestoken was om te gaan vissen, werd gistermorgen zijn stoffelijk overschot naar Savaneta teruggebracht. Het slachtoffer was niet lang na zijn vertrek over boord geslagen. Bij het opsporingswerk verleenden politie, mariniers en duikers medewerking.



Nieuw mysterie rond koffermoord

Japanse getuige bij auto-ongeluk gedood

AMSTERDAM (ANP) — Het geheimzinnige auto-ongeluk in Brussel, waarbij de 26-jarige Japanse handelsvertegenwoordiger, Takesji Okagata, zaterdagmiddag met zijn wagen om het leven kwam, betekent, dat de recherche van het bureau Leidseplein te Amsterdam een belangrijke bron van gegevens voor haar onderzoek naar de koffermoord minder heeft.

Hoofdinspecteur Vrijburg verklaarde gisteravond: „Wij missen nu een potentiële getuige". Ook hij sluit de mogelijkheid van zelfmoord niet uit. Uit Brussel werd de politie in Amsterdam medegedeeld, dat de Japanner tijdens een uitwijkpoging (hij wilde een auto passeren) zonder aanwijsbare oorzaak tegen een pilaar was gereden.

Een der vragen die men hem had willen stellen was, wanneer hij Kameda, het vermoedelijke slachtoffer van de koffermoord, voor het laatste had gezien. De twee politiemannen, inspecteur A. C. H. Hoegee en hoofd-agent-rechercheur C. C. J. Vanderbos, zouden vandaag opnieuw naar Brussel gaan en daar, als het mogelijk is, ook de flat van de verongelukte Japanner, die vrijgezel was, onderzoeken. Zij hebben ook reeds de flat van Kameda onderzocht, doch daar niets gevonden.

Snelle actie VS tegen Vietcong

SAIGON (AFP) — Met landingsvaartuigen en helikopters hebben Amerikaanse mariniers zondagmorgen vroeg een snelle actie uitgevoerd op een klein schiereiland op rond zestien km ten ziuden van de haven Qui Nhon. De mariniers vielen een groep guerrillastrijders van de Vietcong aan, die naar schatting 150 man sterk was. Nadat ook de Amerikaanse luchtmacht had ingegrepen, verbraken de guerrillastrijders zondagavond het contact en trokken zich terug. Op het slagveld telde men 25 lijken. De Amerikanen leden vrijwel geen verliezen.

SAIGON (AFP) — Amerikaanse „B-52" bommenwerpers van de strategische luchtmacht hebben vanochtend weer aanvallen gedaan op de Vietcong in de zogenaamde „oorlogszone D", 60 km noordnoordoostelijk van de Zuid-Vietnamese hoofdstad. Zondag voerden 89 jachtbommenwerpers in totaal veertien aanvalsvluchten op Noord-Vietnam uit. Twee doelen lagen ten noorden van Hanoi.

Amerikanen uit Pendsjaab

NIEUW DELHI (RTR) — De Amerikaanse ambassade in Nieuw Delhi heeft alle Amerikanen in de Pendsjaab opgedragen onmiddellijk naar Nieuw Delhi te vertrekken. De oproep werd via de Indische radio omgeroepen.

Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade zei dat zich in de Pendsjaab [illegible] Amerikanen — onder wie leden van het vredeskorps en zendelingen en hun gezinnen, bevin-

Burnham bijt zich vast in gemeenschappelijke Caribische markt

GEORGETOWN (AFP) — De premier van Brits Guyana, Forbes Burnham, heeft meegedeeld dat Curacao en Aruba enthousiast en geïnteresseerd zijn door de stappen die door Brits Guyana, Barbados en Antigua gedaan worden met het doel een Caribische gemeenschappelijke markt te vestigen. Burnham zeide dat hij het onderwerp veertien dagen geleden besproken had met leidende personen in de regering van de Nederlandse Antillen. Hij was ervan overtuigd dat zij het plan gunstig gezind waren. Burnham gaat binnen drie weken naar Suriname voor besprekingen met premier Pengel. Het idee van een Caribische gemeenschappelijke markt werd drie jaar geleden het eerst naar voren gebracht door de eerste minister van Trinidad, dr Eric Williams.

MOEDER DOODT TWEE KINDEREN

BRUSSEL (ANP) — Een 23-jarige moeder in de Belgische plaats Borgerhout heeft het afgelopen weekeinde haar twee kinderen om het leven gebracht. De driejarige George Gerzon en zijn tweejarige zusje Chantal werden door haar van de negende verdieping van een flatgebouw geworpen.

Aanvankelijk verklaarde zij aan de politie, dat de kinderen bij het spelen op het balcon waren gevallen. Later ging zij over tot gedeeltelijke bekentenissen. Het gerechtelijk onderzoek had toen al uitgewezen, dat de kinderen over het balconhek moesten zijn gegooid.



HECTOR GARCIA GODOY

. . . nieuwe onrusthaard . . .

Amnestie in Sto. Domingo

SANTO DOMINGO (AFP) — De voorlopige president van de Dominicaanse Republiek, dr Garcia Godoy, heeft een decreet uitgevaardigd waarbij aan alle personen die beschuldigd waren van overtredingen of van politieke misdrijven, gepleegd sinds 24 april, amnestie wordt verleend. Al degenen, die ten onrechte gevangen worden gehouden of om politieke redenen in preventieve hechtenis zitten, worden op vrije voeten gesteld. Voorts heeft president Godoy de ministers benoemd van landbouw, volksgezondheid, financiën, onderwijs en openbare werken. De functionarissen die op 24 april in dienst waren, worden gehandhaafd in hun ambt, met uitzondering van de staatssecretarissen en de directeuren van departementen.

Nieuwe onrusthaard in Santo Domingo

Generaal Wessin wil kennelijk doorvechten

SANTO DOMINGO (RTR) — Radio San Isidore, een radiostation in de Dominicaanse Republiek dat onder toezicht staat van de rechtse generaal Elias Wessin y Wessin, heeft zondagavond gemeld dat de Dominicaanse Republiek bedreigd wordt door het communisme. De strijdkrachten worden gewaarschuwd: mogelijk staan wij weer op hetzelfde punt waar wij ons in de eerste dagen van de burgeroorlog bevonden, aldus het radiostation.

Generaal Wessin y Wessin staat aan het hoofd van de „centrale school van de strijdkrachten", een elite-krijgsmacht van 1.700 man, die in de burgeroorlog tegen de linkse troepen streed. De school werd zondag bij decreet opgeheven door Hector Garcia-Godoy, de nieuwe voorlopige president van de republiek.

Zoals bekend was de benoeming tot president van Garcia-Godoy het gevolg van de overeenkomst tussen de twee elkaar bestrijdende groeperingen. Wessins school is opgericht door wijlen dictator Rafael Trujillo. De school beschikt over tanks en vliegtuigen.

De nieuwe regering van de Dominicaanse Republiek moet de burgers ontwapenen en toezicht houden op de terugtrekking van de troepen van beide partijen uit de stellingen die zij innemen. Dit proces komt echter maar langzaam op gang. Een correspondent van Reuter, die het noordelijk deel van Santo Domingo heeft bezocht, meldde dat de Dominicaanse politie en de troepen niet naar de kazernes zijn teruggekeerd.

Vrouwen zestien jaar door man ingesloten

AVIGNON (RTR) — In een ziekenhuis in het Franse Avignon is de 33-jarige Marcelle Palamedessi overleden. Samen met haar 56-jarige moeder, die in hetzelfde ziekenhuis herstellende is, is zij sinds 1949 opgesloten geweest in de woning van de vader en echtgenoot Hughues Pkalamedessi (62), in het nabij Avignon gelegen stadje Mazan. De vrouwen verkeerden in een toestand van uiterste vervuiling. Het hoofdhaar hing tot de knieen, de nagels waren hun in de handpalmen gegroeid en zij wemelden van het ongedierte. Het vertrek waarin zij huisden leek op een varkenstal. Het enige meubilair was een oud bed.

De moeilijkheden begonnen toen de man, een landarbeider, uit krijgsgevangenschap terugkeerde. Hij twijfelde aan de trouw van zijn echtgenote. Enkele jaren nadat de buren in 1949 de vrouwen voor het laatst buiten hadden gezien, heeft de politie een onderzoek ingesteld. Haar is toen niet gebleken dat de bewegingsvrijheid van de vrouwen was beknot.

Einge tijd geleden riep de landarbeider doktershulp in voor zijn dochter. De arts achtte opneming noodzakelijk, maar de jonge vrouw weigerde te gaan. Het heeft weken geduurd voordat de dokter machtiging kreeg de twee vrouwen te laten weghalen.

De buren zeggen dat de autoriteiten van de toestand in de woning op de hoogte moeten zijn geweest. Zij hebben op gezette tijden mensen van het Rode Kruis, sociale werkers en een arts de woning zien binnengaan.

Palamedessi zal worden vervolgd wegens het niet verlenen van hulp aan iemand in levensgevaar. Naar de precieze oorzaak van de dood van de dochter wordt een onderzoek ingesteld.

RADIO - TELEVISIE

Maandag

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Lago; 18.30 Verrekijker; 18.45 Noticia; 19.00 I love Lucy; 19.30 Ruto Wever; 20.15 Nuestro barrio; 20.45 News; 21.00 TV per luchtpost; 22.00 Nieuws; 22.05 I spy.

TeleCuracao — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Shell progr.; 18.00 Robin Hood; 18.15 Public service. 18.30 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Sport; 19.15 Ruth's modeshow; 19.30 RVD; 20.00 Peter Gunn; 20.30 Battle line; 21.00 Nieuws; 21.15 77 sunset strip; 22.15 Nurses.

Dinsdag

Wereldomroep — (17815-15425 kHz) - 12.00 Opening; Ned. nieuws com.; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws com.; Ned. nieuws; Beurs; Actualidad Europea; European review; (11730 9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com.; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Sport; 17.52 Progr.; 17.53 Op verzoek; 18.22 Groetenprogr.; 18.37 Muziekprogr.; 18.40 Overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.45 Nieuws; 18.46 Beurs. (11730-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com.; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Sport; 19.22 Progr. overz.; 19.23 Op verzoek; 19.52 Groetenprogr.; 20.10 Radiokrant; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; (15425 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (9715-6005 kHz) - 20.00 Spaans progr. (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

Radio Caracas TV — 9.00 En el jardin de infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y Tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Paso al noroeste; 18.00 Caravana; 19.00 Doña Sara Garcia. en „Lagrimas de madre"; 19.30 Historia de tres hermanas; 20.30 Mantequilla; 21.00 El Observador; 21.15 La Caldera del diablo; 21.45 El doctor Kildare; 22.45 Jefatura 87; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice.

CVTV — 15.35 Almanaque; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas cómicas; 16.30 Episodios de eventuras; 17.00 Revólver a la orden; 17.30 Angeles azules; 18.00 Randall el justiciero; 18.30 Los tres chiflados; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Cine del martes; 21.30 La novela de las 9.30; 22.00 Knock Out; 22.05 Los congresantes y el pueblo.

Venevisión — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del Zorro; 17.00 Popeye y el Angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 La diligencia; 18.45 Mi Marciano favorito; 19.15 El informador; 19.30 Combate; 20.30 El Fugitivo; 21.30 Yo fui criminal; 22.30 El espectaculo mas grande del mundo.

Politiedeskundige uit Japan naar Nederland

AMSTERDAM (ANP) — Het Japanse persbureau Kyodo bericht dat de eerste secretaris van de Japanse ambassade in Parijs, Jiro Nakajima, die tevens verbonden is aan de internationale politie-organisatie Interpol. in verband met de koffermoordzaak naar Amsterdam en Brussel zal reizen.

Hoofdinspecteur Vrijburg, die met het onderzoek in deze mysterieuze zaak is belast, heeft wel bij geruchte doch nog niets officieel van de komst van Nakajima vernomen. Hij acht dit bezoek mogelijk nuttig.

KUNSTSCHATTEN HERONTDEKT

PARIJS (RTR) — Een journalist heeft in de kelder van het gemeentehuis van Rethel in de Franse Ardennen een kist met honderd schilderijen gevonden, waarbij werken van Rubens, Corot, Tiepolo en Breughel de oude zouden zijn. Volgens de inventarislijst zijn er ook tekeningen van Boucher, Herrera en Tenniers bij.

Vijfendertig jaar geleden heeft een verzamelaar de kunstwerken aan de gemeente vermaakt. Een deel van de schilderijen heeft enige tijd in het raadhuis gehangen, tot men in 1939 alles opborg om er niet meer aan te denken. Deskundigen gaan zich nu bezighouden met wat wel eens de grootste vondst aan kunst van deze eeuw zou kunnen zijn.

Tieners lanceren „mistronaut"

NEW YORK (RTR) — Veertien tieners in Middleburg, New York, hebben een „muistronaut" gelanceerd die met een snelheid van 720 km per uur 1.600 meter hoog kwam, in een cabine die bevestigd was aan een eigengemaakte raket. De muis kwam veilig aan een parachute naar de aarde terug. Het project, dat ongeveer vierhonderd dollar kostte, stond ondr leiding van de zoon van een ingenieur bij de General Electric.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 5 te Paita; Ammon 3 vn New York nr Cur.; Artemis 4 440 m no P'arbo nr A'dam; Attis 4 160 m no Kp Hatteras nr Port au Prince; Bennekom 4 540 m nno Flores nr A'dam; Ceres 6 te R'dam; Charis 6 te Jacksonville; Delft 4 30 m no Dover nr Pta Cardon; Diogenes 6 te Angon; Helicon 4 vn A'dam nr Sur.; Kreon 3 990 m no Guadeloupe nr Cur.; Ladon 4 vn A'dam nr West Indië; Marathon 6 te A'dam; Maron 4 400 m w Finisterre nr A'dam; Memnon 4 vn Maracaibo nr Cur.; Nestor 4 140 m zw Ouessant nr R'dam; Oberon 6 te Curuco; Oranje Nassau 4 te A'dam; Pericles 4 vn Pta Cardon nr Cur.; Poseidon 4 360 m wzw Landsend nr Barbados; Prins der Nederlanden 6 te Kingston; Sarpedon 4 vn Maracaibo nr Cur.; Sinon 4 vn P'arbo nr Georgetown; Socrates 5 te Bilbao; Telamon 4 te W'stad.

Tankers — Alkmaar 5 te Port au Prince; Atys 4 370 m no Belem nr San Salvador; Camitia 4 350 m wzw Landsend nr Liverpool; Cinulia 4 dw Azoren nr Cur.; Crania 5 vn Callao nr Huacho; Kenia 5 vn Pta Cardon; nr Pointe Noire; Khasiella 4 dw Aruba nr Pto Miranda; Koningswaard 5 te Pto Miranda; Purmerend 16 te Cur. verw.



DANSCONCOURS IN CLUB IVC

WILLEMSTAD — Zaterdagavond hield de IVC (Indische Vereniging Curacao) een dansconcours. In de jury zaten de dames Elba Contreras, Jackie Besier en de heren Edgar Palm, Siegfried Hernandez en Ruud van der Hout. Na het openingswoord van de voorzitter, de heer H. J. Jansen, begon de eerste serie dansen, waarvan de deelnemers achtereenvolgens de foxtrot, de Engelse wals en de tango dansten. De muziek kwam van grammofoonplaten. De tweede serie, waaraan aanzienlijk meer dansparen deelnemen, bestond uit een Curacaose wals, een merengue en een tumba. Na een kort overleg van de jury volgde de prijsuitreiking. Het winnende paar van de eerste serie, de heer en mevr. Mahieu, ontvingen als prijs een zilveren beker, evenals het winnende paar van de tweede serie, de heer en mevrouw De Castro. Het publiek heeft kunnen genieten van een zeer geslaagd dansconcours, waarin goed en geestdriftig werd gedanst. Na afloop van het concours speelde de teenagerband, The Crusaders, voor een drukbezette dansvloer.

Uniek instituut in Zeist zoekt naar beter voedsel

(Van onze correspondent)

ZEIST — Het Centraal Instituut voor Voedirsonderzoek T.N.O., thans gevestigd aan de Utrechtseweg te Zeistis in zijn verschijningsvorm uniek in Europa. Het houdt zich bezignet medisch en biologisch voedingsonderzoek, maakt voedingsmidden-analyses en beweegt zich op het gebied van de technologie en e verpakking. Veel onderzoekingen worden verricht in opdracht vn belangengroepen en fabrikanten of produktschappen en daarnaat houdt men zich bezig met het zogenaamde vrije speurwerk. Men oekt nieuwe of verbeterde werkwijze voor de bereiding van voedgsmiddelen, tracht tot kwaliteitsverbetering te komen en het beerf tegen te gaan, terwijl gegeven worden verzameld over de saenstelling van de voedingsmiddelen.

SPECIALISTEN STREVEN NAAR BESTE KWALITEIT

Het spreekt vanzelf, dat bij een dergelijke veelomvattende taak het kader moet worden gevormd door specialisten. Veertig academici leiden de onderzoekingen. Zij werken daarin samen of zitten elkaar in de haren. Zij steunen op de medewerking van tachtig analisten en laboranten. Nu, na 25 jaren speurwerk, is een bekendheid verkregen, die tot ver buiten de landsgrenzen reikt.

„Het werk begint, als er ergens moeilijkheden zijn ontstaan", zo zegt dr C. Engel, directeur van het CIVO, die ons een kijkje achter de schermen gunt. Hij verduidelijkt dit met een voorbeeld. Enige jaren geleden ontstond vrij algemeen verbreid, plotseling de klacht over muffe eieren. Er werden manden met eieren naar het CIVO gezonden. De moeilijkheid was echter, dat niet alle eieren muf waren. Spoedig bleek, dat de oorzaak niet moest worden gezocht in het voer.

Toen ook in de eigen proefstal het verschijnsel zich voordeed, ontdekte men, dat het gebruik van houtschaafsel in de hokken het ongemak tot gevolg had. Na een enquête in het land bleken verschillende houtsoorten en bepaalde conserveermiddelen, die bij de bewerking van het hout waren gebruikt, de boosdoeners te zijn. Voordat men tot deze conclusie was gekomen, had men een jaar lang onderzoekingen verricht. Daarbij was dankbaar gebruik gemaakt van de massaspectograaf, een zeer kostbaar apparaat, dat mede de identificatie van de veroorzaker hielp bepalen.

Aroma

Dit wonder van techniek is tevens een onmisbaar hulpmiddel in het aroma-onderzoek, dat momenteel bij het CIVO in volle gang is. Bepalend voor de kwaliteit van bijvoorbeeld koffie of cacao of veel sterker nog voor alcoholische dranken, zoals rum en cognac, is het inzicht over de kleinste hoeveelheden van een geurcomponent.

In de nieuwste ontwikkelingen op dit gebied maken de onderzoekers aan de Utrechtseweg niet alleen gebruik van h infra-rood-onderzoek van de massaspectograaf. Zij schakelden ook d gaschromatograaf in. Door de gasfsechromatografie kunnen de versoillende stoffen vluchtig worden gmaakt en worden gescheiden. Me komt zelfs tot de analyse van eei miljoenste milligram van een comonent. Door deze wijze van „herkennen" zijn de onderzoekers in stat de kwaliteit te verbeteren, waemee aan de nationale industrie een versterkte concurrentiepositie wordt geboden. Zelfs Amerika is nog iet zo ver op dit gebied als het CIVO in Zeist. In de toekomst ziet di Engel naast dit onderzoek, dat ookveel rekenwerk vraagt, een computeinstallatie, die de ontwikkeling vai dit werk nog zal versnellen.

Verpakking

Het aroma-onderzoek leidt dus tot verbetering van het produkt. Het onderzoek naar het verpakkingsmateriaal en het gebruik van conserveringsmiddelen heeft dit evenzeer op het oog. Bovendien speelt hierin de gezondheidszorg voor de consument mee In dit onderzoek is men reeds ver gevorderd. Men meet de invloed van een verpakkingsmateriaal op de kwaliteit en de houdbaarheid van het produkt. Men bepaalt welke kwaliteiten van een omstandigheden het beste kunnen worden benut en adviseert ten slotte welk materiaal het best bij een gegeven voedingsmiddel kan worden gebruikt.

In de loop der jaren hebben zich verschillende werkgroepen in het CIVO gevormd. Eén hiervan is het Nederlands Centrum voor Vleestechnologie. In het gebouw van de Utrechtseweg is een complete slagerij ingericht met rokerij, pekelkelder, conservenruimte, koelcellen en al. Het onderzoek in deze „super-slagerij" richt zich op de verbetering van de kwaliteit van vleeswaren.

Er wordt onderzocht hoe het best de mooie kleur en de goede smaak hiervan kunnen worden bewaard. Belangrijk is ook het onderzoek, dat voorkomen van bedref beoogt. De opgedane ervaringen worden doorgegeven aan de slagerijen. Zelfs technische adviezen bij winkelvernieuwing of -bouw worden verstrekt. En ook hier geldt weer, dat zowel de fabrikant en de detaillist als de consument sterk worden gediend.

Proefdieren

De voedingswaarde van voedsel wordt niet alleen onderzocht door middel van chemisch laboratoriumonderzoek. Een belangrijk facet hierin is het werk met de kleine proefdieren. Men beschikt over een grote staf zelfgekweekte dieren. Men werk momenteel met witte ratten, honden en Japanse kwartels.

In het onderzoek naar schadelijke stoffen, die in het voedsel kunnen geraken door verpakking, door conserveermiddelen, door toevoeging van smaakstoffen etc., spelen de proefdieren een belangrijke rol.

Babyvoeding

Vanaf de oprichting van het Instituut voor Voedings Onderzoek is de voeding van zuigelingen en kleuters een onderwerp van studie geweest. En nog beweegt men zich in samenwerking met het Wilhelmina Kinderziekenhuis te Utrecht intensief op dit terrein, dat zelfs uitbreiding kreeg. Men onderzoekt allergische reacties, bestudeert de voedingstoestand van bepaalde bevolkingsgroepen (schoolkinderen, bejaarden, sportlieden) en beperkt zich daarbij niet alleen tot Nederland maar strekt dit onderzoek uit tot zelfs in de tropen.

Lang niet alle facetten van het werk van het CIVO kunnen worden belicht. Wel is duidelijk hoe belangrijk deze onderzoekingen zijn. De huidige maatschappij in haar snelle ontwikkeling is niet denkbaar meer zonder het toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek.

Scheepvaart Curacao in augustus minder

WILLEMSTAD. — De aantallen binnengeloodste schepen in de havens van Curaçao in augustus zijn: vracht- en passagiersschepen: 170 (184); tanker: 170 185); zeilschepen: 4 (4); overige schepen: 36 (68). Totaal 380 (445) met een tonnage van 3.307.434 (3.518.820) BRT. De tussen haakjes geplaatste getallen geven de toestand over augustus 1964 aan.

Scholieren in La Paz slaags met politie

LA PAZ (AFP) — Bij een betoging van duizend studenten in La Paz, die protesteerden tegen het gebrek aan schoollokalen, werden vier politiemannen gewond. De officiele gebouwen werden met stenen bekogeld. De politie verspreidde de betogers met brandspuiten en traangasbommen.

Reeds eerder hebben zich dergelijke ongeregeldheden voorgedaan. Uit protest tegen het optreden van de politie daartegen heeft het onderwijzend personeel gisteren 24 uur gestaakt. Van officiele zijde wordt gezegd, dat het gaat om een ondermijnende agitatie, waartoe communistische elementen onder het onderwijzend personeel en leden van de „Nationale revolutionaire beweging" hebben aangezet.

VON AMSBERG NEEMT AFSCHEID

BONN (DPA) — De verloofde van prinses Beatrix, Claus von Amsberg, heeft vrijdagavond in Bad Godesberg bij Bonn afscheid van zijn vrienden genomen. In het huis van baron Von Perfall, waar het afscheid plaatsvond, was een honderdtal gasten aanwezig. Tot de gasten behoorden de plaatsvervangend chef van het protocol van het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken, graaf Welczeck, en het hoofd van de afdeling Afrika van dat ministerie, graaf Posadowsky-Wehner.

Naar het Westduitse persbureau „DPA" meldt was prinses Beatrix, wier aanwezigheid in Bad Godesberg tegemoet was gezien, niet aanwezig. Nederlandse diplomaten hadden gezegd dat het in Nederland niet gebruikelijk is, dat de verloofde van de man die „afscheid van zijn vrijgezellenbestaan" nam, aanwezig was.

's Middags had de heer Von Amsberg afscheid genomen van zijn medewerkers op het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken in Bonn.

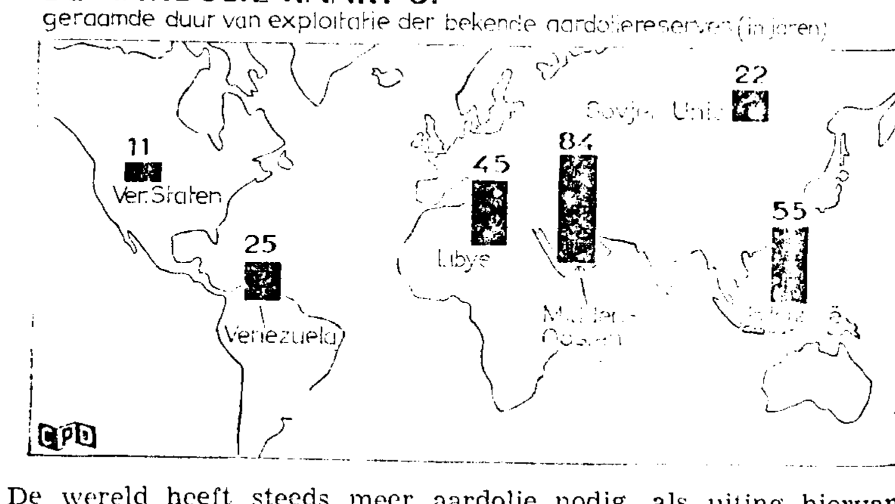
VS erkennen regering García

JOHNSON CITY (AFP) — President Johnson heeft meegedeeld dat de VS de nieuwe regering van de Dominicaanse Republiek onder leiding van Hector Garcia Godoy hebben erkend. De president zei dat deze regering onmiddellijk twintig miljoen dollar nodig heeft en hij hoopt dat bedrag spoedig beschikbaar te kunnen stellen.

Ook Israël, Brazilië, El Salvador, Costa Rica en Nicaragua hebben de nieuwe regering erkend.

DE AARDOLIE RAAKT OP

geraamde duur van exploitatie der bekende aardoliereserves (in jaren)

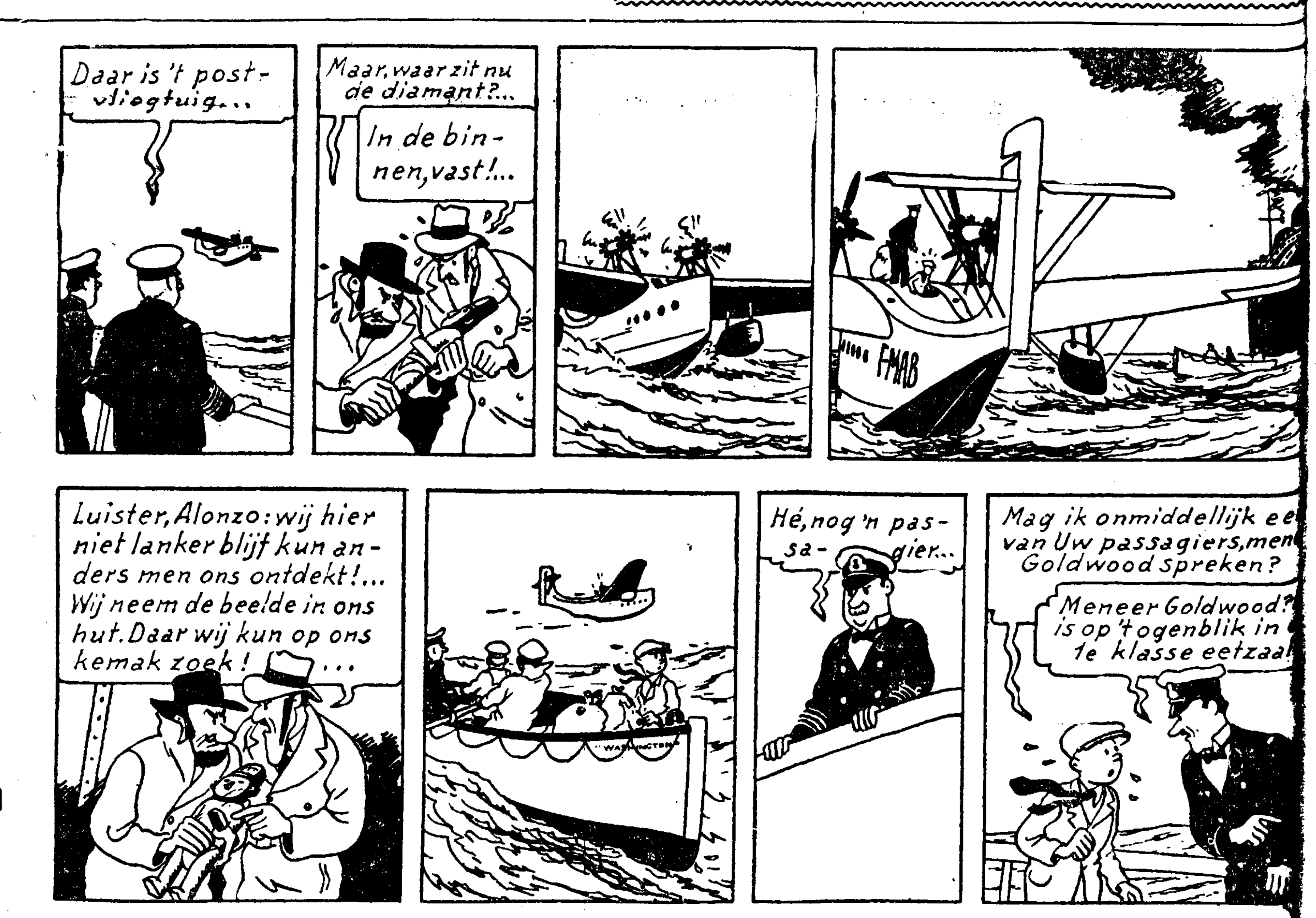


De wereld heeft steeds meer aardolie nodig, als uiting hiervan b.v. de raffinagecapaciteit van West-Europa tot 1968 jaarlijks met procent toenemen. Volgens een berekening van de oliecommissie de Europese organisatie voor samenwerking en ontwikkeling (OES zal de wereldvraag naar olieprodukten in de komende jaren met c vijf procent per jaar toenemen. Alle aardolie van de wereld komt circa vijftig landen. De olierijkdom in de bodem is echter niet on puttelijk. Voor negentig procent van de landen die aardolie produce is een berekening gemaakt van de aardoliereserves die deze landen hun bodem bezitten. In onze kaart geven wij de geraamde duur van ploitatie der aanwezige aardoliereserves op basis van het huid produktiepeil. Het Midden-Oosten heeft de langste levensduur met 84 jaar, de andere olielanden moeten het met veel minder doen. V Venezuela is bij de raming aangenomen dat de reserves in de „Ori Tar Belt" in produktie genomen worden hetgeen thans nog niet geval is al zijn er wel overwegingen in die richting bij de betreffe aardoliemaatschappij in Venezuela.

De aardolievoorraad nadert langzaam zijn einde en dan moet men dere energiebronnen ter beschikking hebben. Mogelijk wordt een nie energiebron de aardolievelden onder de zeebodem, want op het la is de aardolie dan praktisch verdwenen. Uiterlijk 84 jaar is niet zo la

K U I F J E

Het gebroken oor



FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door
WILLY CORSARI

33)

Ze kwam nooit eerder dan 9 uur. Na 't eten, vertelde ze, bleef ze altijd wat napraten met d'r zon Peter die studeerde. Ze was weduwe, een vrouw die enkel nog leefde voor haar jongen, elke stuiver bespaarde voor hem, elke minuut van haar leven inrichtte zoals hij het graag had. Ze bleef met hem praten tot 'n uur of acht. Dan ging hij zitten studeren en zij ging vaten wassen. De jongen werkte een hele avond door, had 'r niet nodig en was zelfs liever alleen. Al zei hij 't niet, ze voelde 't wel dat het minste hem hinderde als hij werkte, zelfs haar stille tegenwoordigheid, haar luttele gebaartjes. Dus maakte ze een boterham voor hem, zei goeienacht en ging naar 't angstvrouwtje, een mandje met verstelgoed bij zich. Daar zat ze dan te werken en te praten. Soms vond ze Peter nog op als ze thuiskwam. Meestal was hij naar bed, en dan werd iedere geste die ze maakte, van ontroerende behoedzaamheid. De jongen was zo prikkelbaar en zenuwachtig als ze 'em uit z'n slaap haalde. Als kind al, raakte hij om 't minste overstuur.

Gezellig in de diepe stilte neurieden kleine geluidjes: geritsel van het verstelgoed, stomen van kokend water in 'n keteltje op 't fornuis, en het tik-tik-tik van een klokje.

Juffrouw Nat deed niets, zat, handen gevouwen, te genieten van dit even veilig voelen na dagen en nachten van koortangst.

„Als je zo same zit", praatte ze, „is 't leuk, as 't stil is, en as je alleen ben wor je 'r gek van, weet je niet waar je blijve mot, schrik je van 'n deur, van 'n muis achter 't behang.. Wil je gelove da'k de eerste nachte hier gezete heb omdat 'i nie naar me kamer dors in 't donker?"

De grijze vrouw schudde goedig haar hoofd. „Je lijkt wel een kind".

„Ja, jij praat makkelijk. Heb jij 't in je huis gehad? Heb jij de doodstuip gekrege van 't lewaai in de nacht? Ben jij uitgefotografeerd terwijl je knieën knikte? Heb jij 'n kamer in je huis waar je niet indurft? Die je nooit meer verhure zal?"

„Kom, kom', troostte de andere. „Over 'n poos is 't vergete, dan verhuur je 'm wel weer".

„Nee, 'k gaan hier weg", zei juffrouw Nat. „'k Zou hier nie willen bijven al kon 'k elleke kamer verhuurd krijge. 't Is 'n ongelukshuis. achte hé 'k hier gezete, met 't lich op, ken je nagaan wat 'k een rekening krijge zal van de electra. Ennou nog loop 'k as een gek de kamer voorbij, de trap op, lig 'k te beve in me bed. Soms droom 'k dat 't lijk de trap opkomp, wor 'k wakker met 't anstzweet op me lijf".

„Wees nou wijzer", praatte de grijze vrouw, en tuurde om een draad in te steken. „Praat er niet zoveer over, zet 't uit je gedachte."

„Vin jij 't dan niet 'n verschrikkelijk iets? 'k Heb al gebeefd en gerild toen 'r in Haarlem ingebroken wier bij me familie. As je nou bedenk dat, hierbove, vlak hier bove..."

„Hier boven", zei de andere, voorzichtig de draad doortrekkend. „Hier bove is 'n kamer net gelijk an 'n andere kamer. Wat er gebeurd is, dat 's gebeurd. Jij en ik hebbe 'r geen schuld an. Waarom mot jij dan bang zijn? De dooie is er toch niet meer...."

„Dan bleef 'k geen uur meer", sidderde 't angstvrouwtje.

„Mens", zei de grijze vrouw, verstellend, „'k begrijp je niet. Jij hadt motte meemake wat ik heb meegemaakt. Mijn man zaliger hebbe ze dood thuisgebracht na 'n ongeluk. Onderwijzer was ie. Peter was toen nog 'n kind. We hadde zo'n goed leve met zo drietjes..."

De zachte ogen staarden even over 't linnengoed. „As je dat dan zo opeens wordt afgenomen, en ze brenge je 't liefste wat je hebt thuis as 'n verminkt... laat 'k me mond houe.. 'k ben hier niet om je nog akeliger te make".

„Da's erg.... da's erg", hoofdschudde 't muisjesvrouwtje. „Heel erg.. zo met 'n jonge blijve zitte, 'n harde dobber".

„'k Had me pensioentje", zei de andere „En 'n broer van me, die zelf geen kindere doet 'n hoop an de jonge. Maar as je dat h had weet je, dat ogenblik as ze 't je komm ge.." „'t Is erreg", herhaalde 't vrouwtje. „ 't is een ongeluk.Niet.."

Ze huiverde voor 't woord: „moord", flui 't bijna.

„'t Is wel vreselijk", stemde de andere „Zo 'n knap jongmens, en dat ze 'em nou niet te pakke krijge, de moordenaar." vrouwtje.

„D'r ontkomme d'r zoveel d'r straf", meen

„Daar geloof 'k niet an", zei de grijze vro vouwde het goed op. „Niemand ontkomp ze As je 'n mens zo maar dood mocht make wier dan niet gestraft hoe dan ook... dan zo niet rechtvaardig weze en dat bestaat niet".

Jufrouw Nat zweeg. Ze was niet erg gelo durfde 't niet bekennen, bang, dat de vrou elke Zondag naar de kerk ging, die bad vó na 't eten — ze had 't gezien toen ze 'es 's a een prakkie opvarmde voor haar beidjes — meer zou willen komen.

Even bleef het weer prettig stil. De klok twaalf maal.

„As 'k nou dalijk weg ben", zei de grijze v „hou je dan 'es flink. Je zegt dan tege je Mens wees wijzer, d'r is niks. Wat kán e zijn. De deur is dicht".

„Toen...." bibberde 't vrouwtje. „Toen is er ook wel ingekomme".

„Toen heeft de arme man 'em zelef er in netuurlijk".

„Da's niet beweze", deed de anstige hals „Niks beweze. Hij kan ingebroke hebbe'.

„Dat zien ze van de politie".

„ Ach de polisie" hoonde 't trouwtje, die zoveul as jij en i. Drukke genog. Me deur maal kepot make, en midde in de nacht 'n uit se bed slepe na 't bero.. dat kenne ze. hebbe ze 'em gevonde? De gene moordenaar.

(Wordt verv

Jos Schoonen voor derde maal winnaar van Penha-zeilbeker

Tweede plaats voor Feenstra

WILLEMSTAD — Om negen uur precies werd gisterochtend het startsein gegeven aan dertien jachten voor de race van de Curacao Yacht Club naar de Piscaderabaai-club. Over bakboord startend bij de Kabrietenberg gaf de beste vooruitzichten, zodat het daar een enorm gedrang van boten was, waarvan Hans Hajenius het beste gebruik maakte, zodat hij als eerste samen met Herman Oelrich de open zee bereikte.

Nadat de boten de koraalriffen bij Barbara gerond hadden gingen de felgekleurde spinakers omhoog en kwam er tekening in het veld. De snelle randmeer „Caramba" van club De West met Jos Schoonen aan het roer en bemand door vader Wim Schoonen en J. Klaassen schoof al gauw naar voren en nam bij Caracasbaai de leiding. Na het passeren van de Annabaai ontstond er in de kopgroep een schermutseling om de vierde en de vijfde plaats tussen Ruben Flores en Teun Bijl in pampusjachten. De achterliggende Jan Feenstra zag hierdoor kans hen in te halen en gedrieën gingen zij over de finishlijn bij Pisca.

Ruim 10 min. eerder was Jos Schoonen reeds gefinished, op enige afstand gevolg door Herman Oelrich. Hans Hajenius eindigde als derde en voerde daarmee het veld van zeven pampussen aan.

De fraaie, buiten mededinging meevarende Oranjebloesem van Visser zag kans onderweg een drado van 2.50 m in de wacht te slepen, hoewel het niet gebruikelijk is dat vislijnen uitgehangen worden gedurende een zeilwedstrijd.

Op Pisca werden tijdens de daar geserveerde lunch de kansen besproken voor het tweede en zwaarste deel van de wedstrijd: de race terug naar het Spaanse Water tegen de inmiddels toegenomen wind en vrij hoog lopende zee in. De totale zeiltijd van beide wedstrijden vermenigvuldigd met een tijdcorrectiefactor voor de diverse typen jachten zou de uiteindelijke doorslag geven. Gezeild werd er door dertien ingeschreven jachten, waarvan vier buiten mededinging.

Terug

Om half twee precies kwam er een eind aan het schijnbaar doelloos heen en weer kruisen langs de ver in zee uitlopende startlijn en trokken alle jachten de schoten aan. Na enige tijd waren het Teun Bijl en Hans Hajenius die het veld aanvoerden. Jos Schoonen, vastbesloten ook voor deze derde keer de race te winnen en daarmee voorgoed beslag te leggen op de prachtige wisselbeker, uitgeloofd door de firma Penha, nam echter al gauw de leiding over. Door de grotere tijdcorrectiefactor werd het voor hem een eenzame strijd tegen de klok.

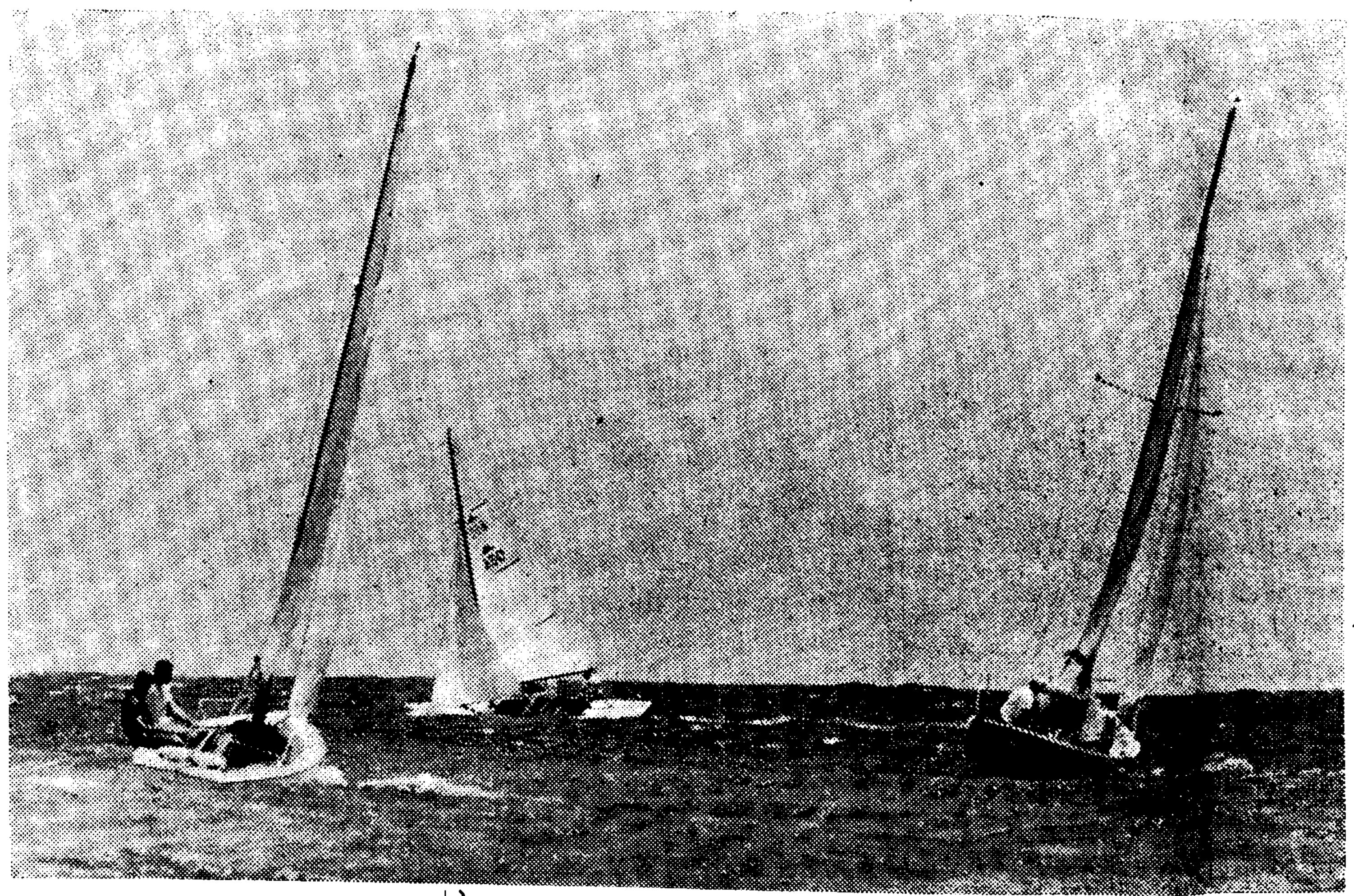
Hans Hajenius zag kans na enige kruisslagen Teun Bijl te passeren, terwijl Piet Staal trachtte zich de slecht gestarte, doch langzaam opkomende Jan Feenstra van het lijf te houden. Ruben Flores werd direct al na de start zijn kans ontnomen door het scheuren van de genuafok. Ter hoogte van Jan Thiel ontstond een felle strijd om de eerste pampus-plaats en daarmee de tweede plaats in het algemeen klassement tussen Hans Hajenius en Jan Feenstra. Laatstgenoemde zag kans mede door een voor hem gunstig windje met een totale voorsprong van 26 sec. dit duel in zijn voordeel te beslissen.

Nieuwe bekers

Nadat het laatste jacht, de „Mieke" van de heer en mevr. De Mater, de finishlijn bij de C.Y.C. was gepasseerd en de grootste dorst was gelest, werd door organisator en wedstrijdleider Jan Breukers de uitslag bekendgemaakt. De wisselbeker werd voor de laatste keer uitgereikt door de schenker, de heer J. de Jong, directeur van de firma Penha. Gelukkig kon door de heer Jan Breukers bekend worden gemaakt dat reeds toezeggingen gedaan zijn voor twee nieuwe bekers, namelijk één voor zeegaande jachten door de firma Penha en één voor open jachten door zeilclub De West.

De uitslag luidt als volgt:

1. J. Schoonen. W. Schoonen, J. Klaassen (randmeer „Caramba") in gecorr. 9192.8 sec; 2. J. L. Feenstra. E. Westerbeek, R. Broersma (pampus) in 9283.7 sec; 3. H. Hajenius. A. V. Bijsterveld, R. Swanborn (pampus) in 9298.8 sec; 4. T. Bijl. M Knegt, J. Evertsen, (pampus) in 9483.4 sec; 5. H. Oelrich. Swarts. Ringma (cinderella) in 9655 sec; 6. R. Flores, M. Calvo. N. Boom (pampus) 9804.1 sec; 7. P. Staal, A. v.d meer. H. v.d. Eem (pampus) in 9805.2 sec; 8. H. de Ronde, H. van Rossum, Han de Ronde (pampus) in 10119.7 sec; 9. W. Noordstar, J. Vlietstra, Rob Noordstar (pampus) in 10200.4 sec; 10. G. Broersma, mevr. Broersma, A. Seegers (Olinda) in 11029.5 sec; 11. J. W. Visser,H. Gräber, F. en C. Maal (Oranjebloesem) in 11452.2 sec; 12. J. Romanesko. Schaake (Barbara) in 11489.1 sec; 13. A. de Mater, mevr. De Mater (Mieke) in 12488.4 sec.



Voor de kust langs de John F. Kennedy-boulevard kregen de jachten, die deelnamen aan de wedstrijd CYC-Pisca vv. het nogal moeilijk door de harde wind en de hoog lopende zee. Foto: gemanoeverreer voor de kust.

CURACAO
Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 20.30 Cheyenne autumn; Roxy: 21.00 Inspecteur „Monocle" van de geheime dienst; Cine Rio: 20.00 The triumph of Maciste.
Cinetruck - Heden te Steenrijk en morgen te Jan Doret.
Potica's - Caribe tel. 12777; Colon tel. 24200.
Roode Kruis: De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telf 43022.
Tentoonstelling: - Peter van Delft in CCC.
Amigoe-nieuws: Klachten bezorging telf. 24361.

Emmastad

OS/Telecommunication - 07.30-16.30 tel. 2307; R. E. Hollander tel. 0-23101; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - A. H. Beeker, Van Ghentlaan 2, Groot Kwartier, tel. 0-43708; B.g.g. tel. 9-9.
NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-25.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - E. M. H. Agnes tel. 0-49235.

Aanrijding tussen twee personenauto's

WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag reden op de Caprilesweg ter hoogte van de Karel Doormanweg, twee personenauto's elkaar aan. Een van de bestuurders verleende geen voorrang, waardoor bovendien de bestuurder van een truck die kwam aanrijden, ternauwernood een botsing kon voorkomen. De schade bedroeg 1200 gulden.

Auto botst tegen ijzeren paal

WILLEMSTAD — Zondagmiddag omstreeks half vijf remde een personenauto die met een te hoge snelheid de rotonde Palu Blancu rondreed, een ijzeren paal. De bestuurder kreeg een wond aan zijn rechteroog en klaagde over pijn in de borst. De inzittenden, twee vrouwen en twee kinderen, liepen letsel aan hoofd, armen en benen op. Allen werden in het Sanatorium opgenomen. Het voertuig zal onderzocht worden.

Brommer aangereden

WILLEMSTAD — Zaterdagavond kwart over acht reed een personenauto een bromfiets aan op de kruising van de Caracasbaaiweg en de Mahokstraat. De personenauto nam een te ruime bocht naar rechts op het moment dat vanaf de Mahokstraat de bromfiets kwam aanrijden. De bestuurder van de bromfiets kreeg schaafwonden aan de linkerheup, -enkel en -schouder. De duopassagier liep wonden aan kin, gezicht en linkerknie op en brak zijn linkerdijbeen. De schade bedroeg honderd gulden.

Geslaagd voor judo

WILLEMSTAD. — Alle kandidaten van de sportschool „Shudokan" zijn geslaagd voor het judo-examen: bruine band, Clara; blauwe band, Evertsz; gele band: De Groot, Argus, Olden en Van de Gronden. Het examen wordt afgenomen met eisen van de Nederlandse Judo Bond. Leraar is de heer C. Braaf.

Polikliniek te Rincon geopend

KRALENDIJK. — Gisteren heeft gezaghebber E. J. Morkos de nieuwe kliniek te Rincon geopend. Het gebouw omvat drie kamers, resp. bedoeld als consultatiebureau, laboratorium en een afdeling voor de behandeling van ongevallen. De kliniek staat onder leiding van de vrouwelijke dokter Rensink.

Polen. Denemarken voor Europa-gesprek over ontwapening

WARSCHAU (RTR) — Polen en Denemarken zijn voor het bijeenroepen van een Europese conferentie over ontwapening, zo wordt gezegd in een Pools-Deens communiqué na afloop van het bezoek van de Deense minister van buitenlandse zaken, Per Haekkerup, aan Warschau.

De Deense minister heeft met zijn Poolse ambtgenoot Rapacki over het herziene „plan-Rapacki" voor „bevriezing" van de kernwapens in midden-Europa gesproken. Een zorgvuldig voorbereide Europese conferentie over ontwapening zou nuttig zijn als deze de belofte van positieve resultaten inhield.

De minister brengen in het communiqué ook hun bezorgdheid over de toestand in Vietnam tot uiting. Minister Rapacki heeft een utinodiging voor een bezoek aan Denemarken aanvaard. Er is geen datum vastgesteld.

Hongaren slepen Oostenrijker over de grens

WENEN (DPA) — Bij de gemeente Pamhagen in Burgenland (Oostenrijk) hebben Hongaarse grenswachten zondagavond de grens overschreden en onder bedreiging met geweld de 30-jarige boer Josef Fleischhaker ontvoerd. Drie andere burgers die de grenswachten eveneens wilden meevoeren wisten te ontkomen.

Volgens de drie ontvluchte Oostenrijkers hadden twee grenswachten de grens overschreden en enkele schoten in de lucht gelost waarna zij de boer onder bedreiging met hun wapens meenamen. Hij had niet kunnen vluchten omdat zijn been in een gipsverband zat.

INGEZONDEN STUK
KRENKEND

In het stukje over „Gene" van P. Brenneker in de Amigoe van dinsdag 31 augustus konden we de mening van „enkele oude mensen" lezen dat het Gene afkomstig zou zijn van dieren en dat de eerste slaven meer leken op dieren.

Ofschoon ik waardering heb voor het werk van P. Brenneker moet ik toch tegen deze nonsens protesteren.

Hieruit zou toch moeten blijken dat de neger gespeend was van elke beschaving toen hij naar de Nieuwe Wereld kwam.

Deze mening is echter volkomen achterhaald. De neger kwam uit een goed geordende samenleving. Reeds voor onze jaartelling waren er in Centraal- en West — Afrika grote negerkoninkrijken waarvan de voornaamste wel Ghana, Melle en Shongai waren. De huidige republieken Ghana en Mali zijn naar de eerste twee genoemd. In de veertiende en vijftiende eeuw kwamen zij tot grote bloei en bezaten geleerden en kunstenaars.

Men was zeer bedreven in houtsnijwerk, pottenbakken, de weefkunst en metallurgie. Sommige onderzoekers beweren dat de negers al ijzer gebruikten toen de Europese volkeren in het stenen tijdperk leefden.

Men ziet dus dat de neger wel degelijk een voor die tijd hoge trap van ontwikkeling bezat. Het was voor hem ook niet zo moeilijk zich aan te passen aan de blanke maatschappij van die dagen. De indiaan bijvoorbeeld stond op een te lage trap om de sprong te kunnen maken. Dat is dan ook de reden dat die niet gebruikt kon worden.

Het lijkt mij dan ook in onze gemeenschap van het grootste belang dat men in het onderwijs meer bekendheid gaf aan deze zaken. Werken van Mellville Herskovits bv. „The Myth of the Negro Past" moesten hier meer gelezen worden.

Dan zou men zulke krenkende passages niet meer lezen in een krant anno 1965.

JAIME G. DE WINDT.

Vragen over toren op Fort Nassau

WILLEMSTAD — Het DP-eilandsraadslid S. G. M. Rozendal heeft het bestuurscollege van Curacao de volgende schriftelijke vragen gesteld:

1. Kan het BC mededelen of het bericht in de Amigoe di Curacao van zaterdag 4 september, als zou in het kader van de plannen tot verbetering van de haven, op Fort Nassau een ongeveer 42 meter hoge toren worden gebouwd, juist is?
2. Kan het BC tevens mededelen of het juist is, dat de bestemming van de toren slechts functioneel zal zijn, met name als uitkijkpost voor de dienst Haven- en loodswezen?
3. Is het BC niet van mening, dat de betreffende investering ook dienstbaar kan worden gemaakt aan het scheppen van meer toeristische attracties op ons eiland?
4. Is het BC bereid, alvorens de plannen officieel worden ingediend, op korte termijn de mogelijkheid te bezien de toren ook te bestemmen voor toeristische doeleinden o.a. als uitzichttoren voor bezoekers?

Noodweer in Europa eist zeventig mensenlevens

Ergste schijnt voorlopig voorbij

ROME (DPA) — Het noodweer dat de afgelopen dagen Italië en Oostenrijk heeft getroffen, heeft volgens nog niet volledige gegevens aan zestig en in Oostenrijk aan dertien mensen het leven gekost.

Hoewel het ergste voorbij schijnt te zijn is het verkeer tussen de twee landen nog ontwricht. In Oostenrijk — in het bijzonder in de provincies Karinthië en oost-Tirol — werkten zondag nog duizenden militairen, brandweerlieden en vrijwilligers om mensen te redden en de schade te herstellen. Alle hefschroefvliegtuigen waarover het land beschikt, waren in actie.

De grote autoweg tussen Florence en Rome die enige dagen niet kon worden gebruikt, werd zondag weer opengesteld. Het treinverkeer tussen de twee steden was echter nog gestremd. In totaal zijn in Italië meer dan 2.500 huizen verwoest of beschadigd.

Pistool (kaliber 22) in beslag genomen

WILLEMSTAD — De recherche heeft zaterdagmiddag bij een huiszoeking bij een man, I. M. genaamd, een pistool van kaliber 32 met zeven scherpe patronen in beslaggenomen. De man was niet bevoegd tot het dragen van vuurwapens.

Nutricia wint: 15-7

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De softballwedstrijd tussen Nutricia (Bonaire) en Heineken (Curaçao) is gewonnen door de gastheren met 15-7.

Jongelui betogen in Djakarta

DJAKARTA (ANP) — Verscheidene duizenden jongelui hebben vandaag zij de Indische ambassade in Djakarta geprotesteerd tegen „de Indische agressie in Kasjmier". Zij gingen vervolgens naar de Amerikaanse ambassade om hun misnoegen over „de agressie in Vietnam" te kennen te geven. De betogingen waren georganiseerd door het communistische „centrale jeugdfront".

KORENPRIJS IN POLEN STIJGT

WARSHAU. (RTR) — De Poolse ommunistische leider Whadyslam Gomoelka heeft zondag in een toespraak ter gelgenheid van het oogstfeest in Warshau gezegd dat de oogst in Polen dit jaar beter is dan voorgaande jaren.

Hij maakte een prijsverhoging voor diverse korensoorten bekend maar de prijzen voor brood gebak zullen niet stijgen, beloofde Gomoelka. Op internationaal gebied drong Gomoelka aan op het tegengaan van het atoomwapenbezit en waarschuwde hij tegen vorming van een multilaterale NAVO atoomstrijdmacht en tegen wat hij noemde het Westduitse streven naar beheer over kernwapens.

Nieuwe regering in Irak gevormd

BAGDAD (AFP) — Generaal Aref Abdel Razzak, de commandant van de Iraakse luchtmacht, heeft een nieuwe regering gevormd nadat de regering van premier TTaher Yehia was afgetreden, zo meldt radio Bagdad.

Ambassadeur voor Costa Rica

DEN HAAG (ANP) — Binnenkort is de benoeming te verwachten van de heer A. de Waal, momenteel ambassaderaad aan de Nederlandse ambassade in Madrid, tot buitengewoon en gevolmachtig ambassadeur in San José, Costa Rica.

Brandstichting te Seroe Grandi

WILLEMSTAD — Gisteravond meldde de wachtcommandant van de centrale post brandstichting te Seroe Grandi. Bij onderzoek bleek de dader F. M. moeilijkheden te hebben met zijn vrouw en zeven kinderen. Toen hij dreigde de woning in brand te steken, vroeg zijn vrouw om politieassistentie.

Toen de politie ter plaatse kwam, was de man reeds verdwenen. Even later keerde hij echter terug en dreigde opnieuw de woning in brand te steken. Hij besprenkelde het huis met benzine en stak het in brand. De recherche hield hem ter plaatse aan. De man verkeerde onder de invloed van alcohol. Hij werd ingesloten. Huis en inboedel gingen verloren. De brandweer van Rio Canario bluste de brand die geen gevaar voor uitbreiding opleverde.

Auto verleent geen voorrang; gewonden

WILLEMSTAD — Zaterdagmorgen om tien voor half acht reden twee personenauto's elkaar aan. De bestuurder van de ene auto verleende geen voorrang, waardoor de bestuurder van de andere auto en zijn vader verwondingen opliepen aan armen en benen. Na doktersbehandeling konden zij weer naar huis. Er was 2500 gulden schade.

Slapende bestuurder rijdt lichtmast aan

WILLEMSTAD — Zondagmorgen om vijf uur botste een personenauto tegen lichtmast. Een van de inzittenden klaagde over pijn in rug en ogen en werd in het Sint Elisabeth's Gasthuis opgenomen. Een andere inzittende die een snee in zijn kin had opgelopen, kon na medische behandeling naar huis. De bestuurder die geen rijbewijs had, verklaarde in slaap te zijn gevallen. De politie heeft de auto voor onderzoek naar Rio Canario gebracht.

Operatie met zakmes en zaag

BOLOGNA (AFP) — Bij gebrek aan een operatiemes heeft een arts bij Cesena (Bologna) in Italië vannacht de benen van een gewonde vrachtrijder geamputeerd met behulp van een zakmes en een zaak.

De vrachtrijder was met zijn wagen tegen een slecht verlichte oplegger gereden en met zijn benen klem geraakt onder de motor van zijn eigen voertuig. De arts constateerde dat slechts een snelle amputatie van beide benen de man het leven kon redden en opereerde hem tussen de wrakstukken bij het schijnsel van zaklantaarns.

De chauffeur werd na de operatie naar het ziekenhuis van Cesena overgebracht.

CU te San Nicolas gaf meer dan twee ton steun

SAN NICOLAS — In de afgelopen maand heeft de credit union Santa Theresita te San Nicolas wat hulp betreft de twee ton overschreden. De credit union (CU) telt op het ogenblik duizende leden, van wie er zevenhonderd actief zijn. Met het oog op de toekomst is bezig verschillende programmapunten te bestuderen.

Uit het maandoverzicht van deze CU blijkt dat de leden tot eind augustus in totaal 112 duizend gulden aan spaargelden hadden ingelegd. In 999 gevallen werd financiele steun verleend tot een totaal van 200 600 gulden, waarmee ondermeer doktersen hospitaalkosten werden bestreden en aan ouders van kinderen, die in het buitenland studeren, steun verleend werd evenals aan anderen bij het op poten zetten van een klein bedrijfje enz.

Daarnaast bestaat het plan een soort toeristische trip rond Aruba te organiseren om met eigen ogen de mogelijkheden op toeristisch gebied te bekijken, terwijl men dit jaar ook de internationale credit union day op 21 oktober grootser wil vieren. Elke woensdagavond om acht uur komt deze credit union bij elkaar in de Club Santa Cecilia.

VOETGANGER ONDER AUTO

WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag om kwart voor een liep een voetganger op de Fokkerweg, ter hoogte van de Pletterijweg, de rijbaan op. Een personenauto die tot twee meter genaderd was. kon een aanrijding niet meer voorkomen. De voetganger liep verwondingen aan zijn hoofd op en moest in het Sint Elisabeth's Gasthuis worden opgenomen.

Zaterdag ontvingen vijf werknemers bij de N.V. Mijnmaatschappij Curaçao uit handen van general manager, T. T. Heywood, het certificaat van verdiensten voor langdurige dienst bij deze maatschappij. De heren L. Cannegieter (45 jaar), C. Albertus (45 jaar), J. C. Zink (40 jaar), R. M. Martha (40 jaar) en J. K. Doran (40 jaar), vergezeld van hun echtgenotes, werden bij deze gelegenheid toegesproken door de heer Heywood en mochten daarbij tevens de gebruikelijke enveloppe met inhoud in ontvangst nemen.



Mannesmann komt onder staatsbeheer

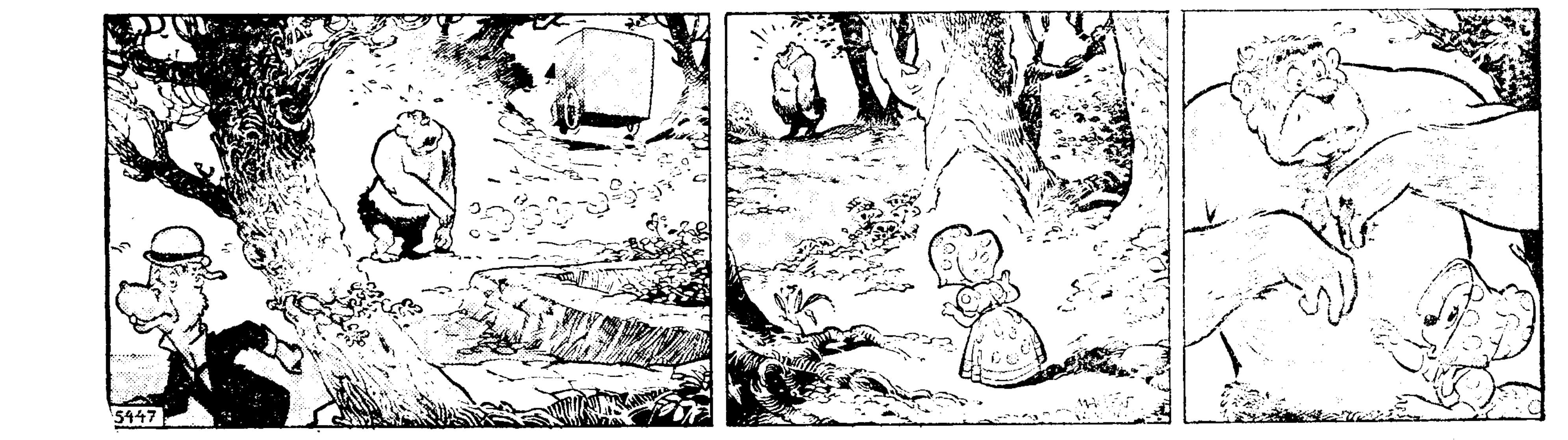
RIO DE JANEIRO (DPA) — De regering van de Braziliaanse bondsstaat Minas Geraes wil de dochteronderneming van het Duitse industrie-concern Mannesmann in Belo Horizonte onder staatsbeheer stellen. Het daartoe strekkend decreet zou reeds voorbereid zijn, zo werd vandaag in Rio de Janeiro vernomen. De firma was ten gevolge van een onwettige wisselhandel in een kritieke positie gekomen.

De voorgenomen maatregel baseert zich op het feit dat de maandelijkse produktie van het bedrijf van januari tot augustus met rond 450 ton is afgenomen tot 450 ton. Dit weekeinde zijn volgens berichten uit Belo Horizonte 965 employees, of 25 procent van het totale personeel, ontslagen. Gemeld werd dat ruim 60.000 Brazilianen afhankelijk zijn van de loonbetalingen die door deze dochteronderneming van Mannesmann worden verricht.

Evacuatie van toeristen in Oostenrijk

LAGENFURT (RTR) — De Oostenrijkse luchtmacht is vanochtend begonnen de meer dan duizend buitenlandse toeristen te evacueren die al vijf dagen lang door de overstromingen geisoleerd zijn in de dalen van oost-Tirol. Zij worden naar Linz gebracht, waar zij bus of trein kunnen nemen. Het zijn merendeels Westduitsers.

Heer Bommel en de Labberdaan



5447 „Ik ga der denkleven van dezer persoon elektronisch vergroteren", sprak de professor. „Men zal nog van mij horen".

Met deze woorden steeg hij in zijn voertuigje en reed snel heen.

„Dan is de zaak dus in goede handen", mompelde de heer Zielknijper, zich voortreppend naar een ander goed doel.

Nu stond Plep Labberdaan dus alleen in de fraaie natuur. De zon scheen de lentewind voerde bloemengeuren aan en de vogeltjes zongen, doch hij voelde zich geheel in de steek gelaten.

„Werken....." mompelde hij stil voor zich heen. „Plep willen groot geweldig werken. Sterke stenen bouwen. Een op ander, een op ander, nog een op ander en nog een....'

Er was echter niemand die naar zijn plannen luisterde en nadat hij een beklemde blik in het rond had geworpen begon hij droevig om werk te roepen. De echo van zijn kreten weerkaatste tussen de heuvels en trok zodoende de aandacht van juffrouw Doddel, die niet ver vandaar een eenvoudig huisje bewoonde. Daar zij gevoelig van aard was begreep zij onmiddellijk, dat er iemand in nood verkeerde — en zonder lang na te denken ging zij er op uit om hulp te bieden.

„Ach, kijk nu toch eens", riep zij uit. „Je bent zeker verdwaald: arm schepsel. En zo bloot ook nog! Hebben ze je alles afgenomen?"

„Werk....' mompelde Labberdaan, een vreesachtige blik op het naderende vrouwtje werpend.

„Ja, ja, stil maar hoor!" hernam ze. „Kom maar met me mee. De kachel is aan en de koffie is net klaar. Ik zal wel zorgen, dat je alles weer terug krijgt. Het is zonde!"

Winnetou

door

Karl May



79-2 „Zijn zij in de richting van het dal gekomen?" vroeg hij de verkenner. „Nee, ze gingen buiten in de prairie tussen de bosjes liggen. Toen ging één krijger te voet bij hen vandaan, maar ik zag hem niet het dal ingaaan". „Dat is de spion. Wij hebben nog net tijd om de val open te zetten.

Mijn broeder Old Shatterhand moet met Stone en Parker en twaalf man links om de berg gaan. Zodra hij een sterke, hoge berk ziet, moet hij het bos ingaan, dat langzaam omhoog en daarna weer omlaag zal gaan, waarna hij aan het verlende komt van het dal van waaruit wij naar de Nugget Hill zijn getogen. De verdere weg is hem bekend. Hij mag niet door het open dal gaan en hij zal wel spoedig de spion opmerken, die hij niet mag lastig vallen. Old Shatterhand zal dan wel tenslotte de vijanden zien aankomen en kan hen rustig volgen tot zij de val inrijden.." „Juist", zei ik, „en dan houd ik de andere uitgang potdicht, terwijl jij deze bewaakt". „Ja, zo bedoel ik het. Wanneer mijn broeder geen fout maakt, zal de vangerij ons beslist gelukken. Ga nu met spoed".

Water-en luchtverkeer

WILLEMSTAD — In de haven van Willemstad kwamen zaterdag aan elf vrachtschepen, zes tankers, en een zeilschip. Er vertrokken zeven vrachtschepen, drie tankers en twee zeilboten. Een pasagier kwam aan land, 19 passagiers gingen door en zeven vertrokken. Er waren drie monsteringen. Op de luchthaven landden dertien vliegtuigen. Er vertrokken zestien toestellen. Zij voerden 301 passagiers aan, 133 door, 289 uit.

Zondag legden vijf vrachtschepen aan, drie tankers en een zeilboot. Er vertrokken tien vrachtschepen, vier tankers, vier zeilboten en een jacht. Er kwamen 37 passagiers aan land en er gingen 63 door. Er waren drie monsteringen. Zeventien vliegtuigen landden. Achttien vertrokken er. Zij voerden 222 pasagiers aan, 215 door en 332 uit.

Met grote vreugde en dankbaarheid aan God geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje

Tyrone Sixto Martin Jr.

T. S. Gijsbertha
H. C. Gijsbertha-Scorea
5 september 1965
tijd. adres:
Prinses Margriet Kliniek

EILANGEBIED CURACAO TELEFOONDIENST

Het Hoofd van de Telefoondienst deelt hierbij de gezamenlijke geabonneerden mede, dat de telefoonrekeningen over de maand **AUGUSTUS 1965** (gespreks-kosten over de periode van **20 JUNI tot 21 JULI 1965**) **UITERLIJK** op **10 SEPTEMBER 1965 VOLDAAN** moeten zijn.

Indien niet tijdig wordt betaald, kan de telefonische verbinding zonder waarschuwing onmiddellijk woren opgeheven, ingevolge de daartoe bestaande wettelijke bepalingen

Deze verbinding kan dan eerst worden hersteld na betaling van de rekening, verhoogd met de verschuldigde administratiekosten.

Heeft in het geval van opheffing van de telefonische verbinding betaling binnen **3 x 24 UUR** nog niet plaats gevonden, dan wordt de aansluiting ambtshalve opgeheven.

VRIJWILLIGE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 9 september 1965 des voormiddags 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende, ten kantore van Notaris Mr A. A. G. Smeets aan de Handelskade 9B, in het openbaar volgens plaatselijke gebruiken worden verkocht:

het woonhuis DIAMANTWEG 22 op huurgrond

De veilingscondities liggen ten voormelden kantore voor een ieder ter inzage.

H. J. van Kaam, Wnd. Notaris

Openbare aanbesteding

Namens de Stichting Schouwburg Curacao zal ten kantore van het architectenbureau F. F. Zingel Ing., Ooststraat no. 1 te Curacao op maandag 20 september 1965, des namiddags 14 uur in het openbaar worden aanbesteed:

BESTEK No: 397

HET BOUWEN VAN EEN SCHOUWBURG MET BIJKOMENDE WERKEN OP EEN TERREIN GELEGEN TE POOS CABAAI OP CURACAO

Bestek en tekeningen zijn vanaf dinsdag 7 september 1965 verkrijgbaar ten kantore van het architectenbureua ad f. 50,— per stel. Restitutie bij inlevering in ongeschonden staat op de dag van aanbesteding f. 25,—.

De architect
F. F. Zingel Ing.

OPENBARE VERKOPING

Op dinsdag 7 september 1965 des voormiddags te 10 uur in het kantoor van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curaçao aan de Breedestraat 27 (P) alhier, zal ten overstaan van ondergetekende in het openbaar worden verkocht aan de meestbiedende, krachtens onherroepelijke volmacht ex. art. 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

1. **Het woonhuis Vuurlandweg 3,** staande op erfpachtsgrond, ter grootte van 910 m2, omschreven in meetbrief nr. 66 van 22 maart 1954.
2. **Het woonhuis Socratesstraat 4,** staande op eigendomsgrond, ter grootte van 615 m2, kadastraal bekend als Stadsdistrict, Sectie A, nr. 2693.

De veilingscondities liggen acht dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van Notaris Dr. E. C. Henriquez aan de Kerkstraat 10A, alhier.

Dr. J. A. Schiltkamp,
Wnd. Notaris

„Stichting Scholen Zusters van Roosendaal"

Gevraagd per 16 februari 1966

een hoofd

voor het Maria Visitatie College Mulo-Bovenbouw

gelegen aan het Brionplein 1.

Schriftelijke sollicitaties in te zenden:
vóór 1 oktober 1965
Martinusklooster, Brionplein 1 Willemstad, Curacao

Schweitzer

Filosoof, zendingsarts
Bach-kenner en ...mens

de grootste van zijn generatie



LONDEN (RTR) — Dr Albert Schweitzer, winnaar van de Nobelprijs voor de vrede in het jaar 1952, behoorde tot het kleine groepje groten op aarde dat elke wereldse ambitie opgaf voor het verwezenlijken van een geestelijk ideaal. Velen beschouwden hem als een moderne St. Franciscus of als een nieuw soort profeet. Op zijn minst zal niemand kunnen ontkennen, dat hij een man was die in zijn generatie geen gelijke had.

Schweitzer was filosoof, theoloog, musicus van grote faam en een autoriteit waar het de muziek van Johan Sebastiaan Bach betrof. Hij offerde een briljante loopbaan op om als zendingsarts in het hart van Afrika te gaan werken. Daar behandelde hij lepralijders en andere zieken, terwijl hij het christelijk geloof verbreidde zoals hij het zag.

Het hoofdthema van zijn levensbeschouwing was, zoals hij het noemde, de eerbied voor alles wat leeft. Zelfs kleine schepsels behandelde hij voorzichtig. Zo liet hij vruchtensap op de vloer druppelen omdat de mieren het zo graag lustten. In zijn oerwoudwoning werd hij omringd door jonge dieren, tot pelikanen toe.

Over zijn leerstelling, die hem vermaardheid bezorgde als pleitbezorger voor de wereldvrede schreef hij: „Iedereen die eerbied voor het leven heeft wordt gedwongen zich onophoudelijk bezig te houden met het lot van zijn medemensen en zich. als mens te geven aan de mens die hulp nodig heeft".

In 1950 werd dr Schweitzer door de „national arts foundation" in New York, een filantropische vereniging waarvan vooraanstaande schrijvers, artiesten enz. lid van zijn, gekozen als „de man, die de beste oplossing heeft gevonden voor de wereldvraagstukken".

IJzersterk gestel

Albert Schweitzer had een ijzersterk gestel, dat hem in staat stelde het klimaat rond de evenaar te trotseren en zeer veel lichamelijke en geestelijke arbeid te verrichten. Voordat dr Schweitzer in zijn jeugd de beschaafde wereld verliet schreef hij een studie over het nieuwe testament, waarin hij zich ideeën uiteenzette over de historische kritiek op het leven van Jezus Christus. Zijn religieuze gedachten, die beroering in protestantse theologische kringen opwekten, werden in 1930 verder ontwikkeld in het werk „De mystiek van de apostel Paulus" en in zijn autobiografie „Mijn leven en gedachten" van 1931.

Schweitzer ontving veel eredoctoraten aan verscheidene Europese en Amerikaanse universiteiten, waaronder die van Oxford. In 1912 trad hij in het huwelijk met Helene Bresslau, dochter van een hoogleraar aan de universiteit van Straatsburg. Zij hielp dokter Schweitzer als verpleegster. Uit het huwelijk werd een dochter geboren, die later een Zwitserse orgelbouwer huwde.

Albert Scrweitzer werd op 14 januari 1875 geboren in het dorp Kayserberg in de Elzas. Hij was de zoon van Louis Schweitzer, de plaatselijke lutherse predikant, en Adele Schillinger. Zoals zijn naam al doet veronderstellen was zijn familie ongeveer tweehonderd jaar eerder uit Zwitserland naar de Elzas getrokken. Schweitzer werd als Duitser geboren maar hij werd Fransman toen de Elzas na de eerste wereldoorlog weer Frans gebied werd. Zoals veel Elzassers sprak hij Frans en Duits met hetzelfde gemak.

Toen Schweitzer nog een kind was werd zijn vader overgeplaatst naar Guensbach, in de buurt van Colmar. Daar, in de dichtbeboste Vogezen, werd hij grootgebracht. Na in Muelhouse op school te zijn geweest ging hij studeren aan de universiteiten van Parijs en Berlijn.

Organist

Als jongen bespeelde hij reeds het kerkorgel in Guensbach. In Parijs kreeg hij lessen van Charles Marie Widor, toen de grootmeester op het orgel, die hem de liefde voor de muziek van Bach bijbracht. Op 24-jarige leeftijd verwierf Schweitzer een doctoraat in de filosofie op een verhandeling over Kant, de Duitse filosoof. Later voegde hij hier twee doctoraten aan toe, in de medicijnen en de godgeleerdheid. Tijdens zijn studiejaren bouwde hij een internationale reputatie op als organist en als deskundige op het gebied van orgelbouw. In 1904 dwong hij de bewondering af van de gehele muziekwereld met zijn studie over Bach getiteld: „J. S. Bach, le musicien poete", die eerst in het Frans en later in het Duits en Engel werd uitgegeven.

Als dertigjarige was dr Schweitzer hoofd van de theologisch faculteit en hoogleraar in de godsdienstige filosofie in Straatsburg en hulppredikant in de St. Niklaus kerk in die stad. Voorts was hij organist van de Parijse Bachvereniging en in de Spaanse stad Barcelona.

Zendingsarts

Schweitzers vrienden stonden versteld toen hij zijn muziek-carrière opgaf voor de studie in de medicijnen, omdat hij zendingsarts wilde worden. Hij had dit besluit echter reeds op 21-jarige leeftijd genomen. Eens vertelde hij hoe hij op heel jeugdige leeftijd was begonnen te piekeren over het lot van de zwarte volkeren, toen hij werd getroffen door een negerfiguur op een monument, gewijd aan de Duitse koloniale macht in Colmar. Toen al wist hij op welke wijze hij de mensheid zou gaan dienen.

Binnen zes jaar voltooide hij de artsenstudie en hij bood zich aan bij de protestantse evangelische gemeente in Parijs, als vrijwilliger-zendings arts voor de Franse kolonie Gabon in west-Afrika. In eerste instantie mocht hij alleen gaan als hij beloofde niet te zullen preken, dit vanwege zijn onorthodoxe opvattingen, maar op het laatste ogenblik werd deze voorwaarde ingetrokken.

Op goede vrijdag in het jaar 1913 vertrok hij met zijn vrouw uit Bordeaux. Zij zetten voet aan land in Kaap Lopez vanwaar zij de Ogowerivier optrokken om in een van de minst ontwikkelde streken van Afrika, in de Franse nederzetting Lamberene, hun tenten op te slaan. Vooral het klimaat ter plaatse staat als zeer ongezond bekend. Juist deze plaats had dr Schweitzer gekozen toen hij vernam dat daar binnen een straal van acht honderd kilometer geen dokter was.

Schweizer begon zijn werk in een oud, gedeeltelijk bedekt kippenhok dat hij wit had gekalkt. Al vlug verspreidde zich het nieuws door het oerwoud dat een blanke ogang (medicijnman) alle ziekten kon genezen. Van honderden kilometers uit de omtrek kwamen de patienten naar Lambarene. Ondanks uitputtende hitte en gebrek aan medicamenten en instrumenten werkte de jonge arts dag en nacht. **Hij bestreed de slaapziekte, Malaria, Lepra, Olifantsziekte,** zweren en opereerde breuken. Toen hij negen maanden in Lambarene was had hij meer dan tweehonderd mensen behandeld. Een andere zware strijd was die tegen onwetendheid en bijgeloof. De oerwouddokter bouwde zijn ziekenhuis met eigen handen. Hij was tegelijk architect, timmerman en geldschieter, wat hij aan zijn orgelconcerten en zijn boek over Bach had verdiend stak hij in het ziekenhuis. De eerste wereldoorlog stak een spaak in het wiel. In 1917 werd het echtpaar Schweitzer in Frankrijk geinterneerd, zijnde onderdanen van een vijandelijke mogendheid.

Terug naar Lambarene

De oorlog, ziekte en geldgebriek hielden Schweitzer zeven jaar in Europa, in welke periode hij aan de eerste delen van zijn „Filosofie der beschaving" werkte. Toen hij in 1924 naar Lambarene terugkeerde was zijn hospitaal door witte mieren verwoest. Zijn patienten waren blij met zijn terugkeer, maar er waren alleen dakloze hutten om hen te huisvesten Korte tijd later brak in het gebied hongersnood uit die gepaard ging met een dysenterie-epidemie. Onverschrokken bestreed Schweitzer zowel ziekte als honger. Toen begon hij helemaal opnieuw. Hij bouwde een beter ziekenhuis op een betere plaats langs de rivier. Om geld voor zijn werk bijeen te krijgen bracht hij af en toe bezoeken aan Europa. Hij gaf concerten en gastcolleges in veel landen, waaronder Engeland, Nederland en Duitsland. Vooral in Londen genoot hij grote bekendheid als Bachvertolker. Hij speelde onder meer in de abdij van Westminster en in de kathedraal van St. Paul.

Bach in oerwoud

Maar hij speelde ook in het oerwoud. Door zijn mateloze energie was hij nog in staat zijn techniek op peil te houden op een piano met orgelpedalen, hem geschonken door de Parijse Bachvereniging. Zo hoorden de negers in Lambarene de klanken van de fuga's van Bach op stille avonden over de rivier zweven.

Naarmate zijn werk meer bekendheid kreeg stroomden de bijdragen binnen. Europese artsen en verpleegsters voegden zich bij hem terwijl hij zelf een inlandse ploeg opleidde. Toen de tweede wereldoorlog op het punt stond uit te breken vertrok Schweitzer, die toen juist in Europa was, naar Lambarene waar hij tot 1948 bleef. Het ziekenhuis telde in dat jaar al vijftig gebouwen. Er was een verloskundige afdeling en een asiel voor geestelijk gestoorden. Een aparte lepra-kolonie telde 250 bewoners, een afdeling die Schweitzers bijzondere zorgen had.

Op 74-jarige leeftijd, in 1949, bracht de grote zendingsarts zijn eerste bezoek aan de Verenigde Staten. Hij sprak het Goethefestival in Aspen, Colorado, toe en nam later deel aan de Goethe-herdenkingen in Frankfort.

In 1951 ontving hij de vredesprijs van de Duitse boekhandel en werd hij benoemd tot lid van de Franse academie voor sociale en politieke wetenschappen waar hij de vakantie zetel kreeg van oudmaarschalk Petain die wegens zijn Vichy-verleden was geroyeerd.

Over het leven van dokter Schweitzer zijn verscheidene boekwerken geschreven en hij is een van de zeer weinigen over wie voor hun dood al een film werd gemaakt en een toneelstuk geschreven. De (Amerikaanse) film mocht pas na zijn dood vertoond worden, op het festival van Edinburgh, aldus was de voorwaarde.

Nobelprijs

In 1925 kreeg hij de Nobelprijs voor de vrede. Bij het horen van dit nieuws zei hij: „Als ik het goed begrijp heb ik deze onderscheiding te danken aan het feit, dat ik de eerbied voor het leven in het gedachtenleven van onze tijd heb geintroduceerd. Het was hier, in Lambarene, dat ik het belang ervan ontdekte. Ik ben er van overtuigd dat de idee zal bijdragen tot de groei van een geestelijke en morele beschaving, waarvan de vrede en de toekomst van het mensdom zullen afhangen".

Hij kondigde aan de aan de prijs verbonden zestigduizend gulden (Ant.) te zullen gebruiken voor de bouw van een nieuw dorp voor zijn lepralijders. De steden Colmar en Munsters maakten hem ere-burger. Schweitzer bracht in de zomer van 1954 weer eens een bezoek aan Europa. In november van dat jaar ontving hij in Oslo het bij de Nobeiprijs behorende diploma. In een toespraak, die onder anderen werd aangehoord door koning Haakon van Noorwegen, drong de grijze prijswinnaar met grote nadruk aan op vredelievendheid. En donderend applaus viel hem ten deel en de Noorse koning stapte naar voren om hem hartelijk de hand te drukken. Tijdens zijn verblijf in Oslo brachten de Noorse dagbladen, door middel van een speciale collecte, nog eens 65.000 (Ant.) bijeen voor zijn patienten, een bedrag dat dus groter was dan de Nobelprijs.

Meer onderscheidingen

Nog meer onderscheidingen vielen Schweitzer ten deel bij zijn tachtigste verjaardag in januari 1955 die hij in Lambarene vierde, zoals de Westduitse en de Britse orde van verdienste en het erelidmaatschap van de Amerikaanse academie en nationaal instituut van kunsten en letteren.

In het voorjaar van 1957 riep hij, boodschap, op tot beeindiging der boodschap, op tot beindiging der kernproeven waarbij hij de wereld waarschuwde voor het gevaar van de radio-activiteit welke hij „een ramp voor het menselijk ras" noemde. In 1959 ging hij naar Kopenhagen om er de Sonning-prijs van honderdduizend kronen voor zijn werk in Lambarene in ontvangst te nemen. Koning Frederik van Denemarken ontving hem toen in audientie. Toen hij negentig jaar werd, in 1965, was Schweitzer nog steeds volop actief. Zijn vrouw was toen al bijna acht jaar geleden in Zuerich op 79-jarige leeftijd overleden.

Er is van bepaalde zijden ook wel kritiek op Schweitzer uitgebracht omdat hij de „medische voortuitgang" in zijn ziekenhuis zou belemerd hebben en te „paternalistisch" tegenover de Afrikanen zou zijn opgetreden en adviezen van „deskundige zijde" in de wind geslagen zou hebben.

Ajax' sterrenvoorhoede schiet weer raak: 2 - 0

FEIJENOORD gelijk en DWS 0 - 0 tegen GVAV

DEN HAAG (ANP) — Ajax heeft op de derde competitiezondag alleen de leiding genomen in de eredivisie. Zelf wonnen de Amsterdammers thuis met 2-0 van PSV, terwijl de overige drie clubs, die tot dusver nog geen punt hadden verspeeld, fouten maakten. Dat DWS uit tegen GVAV op 0-0 bleef was nog niet zo verrassend als het feit, dat **Feijenoord** in de egien kuip tegen Go Ahead ook niet boven deze score uitkwam. Willem II ten slotte boog in Tilburg voor het lichamelijk geweld van de potige Spartaploeg, die vaak ronduit grof speelde.

Enkele bijzonder rumoerige partijen

Een helft voortreffelijk voetbal is voor Ajax voldoende geweest voor winst op PSV. De sterrenvoorhoede van de Amsterdammers zorgde voor doorlopend gevaar, maar verdediger Van Duivenbode moest er tenslotte aan te pas komen om de score te openen. Hij deed dat met een welgericht afstandschot. De Duitse PSV-doelman Strich redde daarna veel, maar was machteloos tegen een door Henk Groot onberispelijk genomen strafschop, toegekend wegens een overtreding van Van Wissen tegenover Prins. Na rust geloofde Ajax het wel — PSV kreeg toen kansen, maar kwam mede door een zwakke linkervleugel Verdonk - Van der Keylen niet tot succes.

Fijenoord gelijk

Maar liefst 52.000 toeschouwers zagen Feijenoord zaterdagavond een punt verspelen aan een wilskrachtig Go Ahead, dat vooral verdedigend sterk was en in invaller-rechtsbuiten Resser een man had, die internatonaal Veldhoen vaak voor grote pro blemen stelde. De Rotterdammers, die risico's meden in verband met de woensdag te spelen Europa Cupwedstrijd tegen Real Madrid, hadden in rechtsbuiten Weering linksbuiten Bouwmeester (hoewel vaak te individualistisch) en de middenveld-acteurs Kruiver en Haak uitblinkers. Doelman Van Zoghel behoedde Go Ahead voor een nederlaag.

In Groningen ondervond DWS, dat het niet alleen in staat is vanuit een gesloten defensie met uitvallen gevaar te stichten. GVAV huldigde dezelfde strijdwijze en daarom was het niet verwondelijk, dat doelpunten uitbleven. Drie of vier aanvallers vonden meestal vijf of zes verdedigers hun weg. Na zes minuten reeds had DWS op winst kunnen komen, maar Lezn trof slechts de lat. Het bleek achteraf de beste kans van de wedstrijd te zijn geweest.

Rumoer

Rumoer in Tilburg, waar Willem II door de te forse Spartanen duidelijk werd geintimideerd. De Tilburgers verloren kansloos met 1-3 na een duel, rijk aan incidenten. Doelman Van der Heyden van Willem II liep tien minuten voor het einde een hersenschudding op na een botsing, waarbij moedwil volgens velen niet uitgesloten was. Hij werd per brancard van het veld gedragen, doch kwam terug en speelde de wedstrijd uit.

Ook in Maastricht bij MVV-DOS ging niet alles even vriendelijk. De thuisclub had met een 2-0 voorsprong de winst voor het grijpen, doch bood DOS toch nog gelegenheid terug te komen. Doelman Koerver, boos over het gelijkmakende, uit een strafschop gescoorde doelpunt, zei nare dingen tegen de scheidsrechter, hetgeen hem wellicht op een schorsing zal komen te staan.

Blunders

De 10.000 toeschouwers bij Elinkwijk-Telstar zagen twee blunderende keepers elk twee doelpunten weggeven. De Bree van Elinkwijk onderscheidde zich het eerst in negatieve zin, hetgeen zijn club op een 0-2 achterstand kwam te staan. Vervolgens liet collega Stuy eerst de bal uit zijn handen glippen toen hij deze uit wilde gooien, om even later het leer los te laten in een allesbehalve gevaarlijke situatie. Beide malen kwam het hem op een doelpunt te staan. Niettemin nam Telstar veertien minuten voor het einde weer een voorsprong, doch evenals vorige week veroorzaakte aanvoerder Brom een strafschop. Drie-drie werd de eindstand.

Matig

ADO-Fortuna was een matige vertoning, waarin de Haagse ploeg weinig waarde aan de zege scheen te hechten. Voornamelijk daardoor hielden de Limburgers aan dit duel een punt over.

Koploper in de eerste divisie is sedert zondag Xerxes dat voor 20.000 toeschouwers een onvriendelijk duel tegen NAC met 1-0 won door een al vroeg door Jacobs gescoord doelpunt. NAC-doelman Van der Merwe trapte duidelijk een tegenstander na in de rumoerige slotfase en verdediger Van Gorp van NAC kreeg het na afloop met een toeschouwer aan de stok. Graaumans van de Bredase ploeg was kort voor het einde van het veld gestuurd omdat hij zich had misdragen.

Tumult

Tumult ook bij De Graafschap-Zaanstreek (tweede divisie A). Thuisclub-middenvoor Fred Jaski speelde na een unfaire tackel voor eigen rechter en mocht voortijdig naar de kleed kamer. Het publiek nam dit niet, kwam het veld op en belaagde Zaanstreekspelers Jager en Cees Groot. De laatste, fors van nature, deelde enkele rake klappen uit. Na een korte onderbreking kon de strijd hervat worden. Met tien man kwam De Graafschap toch nog van 2 0 op 3-0.



Voor een orientatiebezoek van enige dagen is gistermiddag op Aruba aangekomen de koninkrijksambassadeur op Cuba, de heer J. van der Gaag (rechts). Op de prinses Beatrixluchthaven wachtte hem het hoofd van de voorlichtingsdienst op, de heer N. A. Piña-Lampe (links).

CONTACT PUNTJES

● Men verwacht dat in Amerika tussen 1965 en 1979 het aantal motorvoertuigen zal toenemen met ruim 19 miljoen. In 1965 reeds 87 miljoen en in 1970 liefst 106 miljoen. Het aantal bestuurders van deze voertuigen zal stijgen van 95 miljoen tot 110 miljoen in 1970 en 139 miljoen in 1980.

—x—

● De 1966-modellen van **Chrysler** zullen worden uitgerust met een aantal veiligheidsvoorzieningen. Het betreft hier onder meer een nieuw type deursluiting, waardoor het uit de wagen slingeren van inzittenden bij een ongeval zou worden voorkomen.

—x—

● **Volvo** gaat de assemblagemogelijkheden in België uitbreiden. In Gent wordt een nieuwe fabriek gebouwd waar de personenwagens worden ondergebracht. Het reeds bestaande complex te Alsemberg komt nu geheel vrij voor autobussen en bedrijfsauto's.

—x—

● Het zal niet meer zolang duren of ook de nieuwe Peugeot 204 heeft een combinatie-uitvoering. Deze „Break" is reeds in Frankrijk ontdekt. Het is een wagen met een doorlopende daklijn en een extra-deur in de achtersteven.

Vader Halliday veroordeeld

BRUSSEL (AFP) — De vader van de zanger Johnny Halliday, de 57-jarige Leon Smet, is in Brussel wegens diverse kleine oplichterijen tot vier maanden voorwaardelijk veroordeeld. Hij verklaarde in behoeftige omstandigheden te verkeren.



GESCHENKEN VOOR TIBET

PEKING (AFP) — Nu Tibet autonoom gebied binnen China is geworden, zo meldt het Pekingse Volksdagblad, heeft de regering in Peking het Tibetaanse volk 300.000 portretten van president Mao Tse-Toeng in kleuren geschonken. 3600 exemplaren in het Tibetaans van een bloemlezing uit de werken van Mao, 4200 ploegen „nieuw model", 10.000 wolkammen, 200 handkarren en 2180 transistorradio's.

WAAROM HEBBEN DIEREN GEEN SPATADEREN???



Duitse Bundesliga

BONN (ANP) — De uitslagen in de Duitse Bundesliga luiden: Borussia Dortmund — Karlsruher SC 4-1; Hamburger SV — Tasmania 1900 5-1; Dayern Muenchen — Borusia Neunkirchen 6-0; FC Nuernberg — Eintr. Braunschweig 1-1; Hannover 96 — Eintr. Frankfurt 4-1; FC Kauserslautern — 1860 Muenchen 3-0; SFB Stuutgart — Werder Bremen 0-2; Meidericher SV — FC Koelnn 2-3; FC Schalke 0- — Borussia M Gladbach 0-0.

—x—

● Een Westberlijnse bioscoop heeft dezer dagen de voorstelling van een Amerikaanse oorlogsfilm „Commando in Vietnam", afgebroken nadat een groep jongeren luidkeels tegen de film had geprotesteerd met „stop hiermee" en „maak een eind aan deze moord". De bioscoop werd door de politie ontruimd. (RTR)

● De Komsomol ontvangt vele verzoeken van Sovjet-Russische jongens en meisjes om als vrijwilligers naar Vietnam te worden gezonden. Er zijn voor vijftigduizend roebel medicijnen naar Vietnam gestuurd als gift van de Russische jeugd, veertigduizend Russische studenten hebben een dagloon voor Vietnam gestuurd, volgens de secretaris van de jeugdbond. (AFP)

● Een bedevaart naar Mekka kost voortaan een miljoen roepiah in plaats van 400 000 tot nu toe, zo is officieel in Djakarta door de Indonesische regering bepaald. De regering zal komend jaar geen schepen meer charteren voor de bedevaart, maar het Nederlandse schip Prinses Irene, dat van Verolme is gekocht, gebruiken daarmee per jaar vier miljoen dollar besparen. Het schip wordt voor vervoer van 900 pelgrims ingericht, moet in november zijn voltooid en in december in Tandjon Priok aankomen.

● China zal aan Mali over twee jaar een zender leveren van twee honderd kilomatt, een bioscoop met 2.500 zitplaatsen bouwen in Bamako en een motel in Timboektoe.

● De Zwitserse architect E. Anahory heeft een congres in Kopenhagen ontwerpen getoond voor „mobiele hotelkamers" met leiding-aansluitingen en al die per vrachtauto naar een hotel gebracht en daar „aangezet" zouden kunnen worden als erplotseling ruimtegebrek zou zijn. (Ritzau)



Een beeld van de demonstratie voor de pers van het overladen van brandstof naar de jager „Amsterdam". De olie kwam uit de tanks van het bevoorradingsschip „Poolster" dat nog kort geleden een bezoek bracht aan de Ned. Antillen; de operatie vond plaats op de Noordzee.

TIPS VOOR DE GEZONDHEID





Minister E. O. PETRONIA
. . . „strike" . . .



MARCEL BRIGITHA
. . . goede vangst . . .

Antilliaans baseball in Lago Sportpark

Heineken vs. Firestone schitterende ouverture

M. Brigitha „winnende" centerfielder

SAN NICOLAS — Het Antilliaanse baseballkampoenschap had geen grotsere ouverture kunnen krijgen dan zaterdagavond het geval was in het Lago Sportpark met de wedstrijd tussen de Arubaanse en de Curacaose kampioen: Henineken en Firestone. De wedstrijd kende geen winnende pitcher maar als min of meer een unicum in het Antilliaanse baseball, zag men wel een „winnende" centerfielder bij Firestone aan het werk: Marcel Brigitha, die onder meer de sportman van het jaar van Aruba, Sam Jacobs, tot wanhoop bracht door zijn prachtig vangwerk. Het publiek, supporters en tegenstanders, bracht hem dan ook een staande ovatie en na afloop van de wedstrijd, die ondanks vijftien innings en de uiterste speeltijd tot half één 's nachts geen beslissing bracht, was hij de held van de wedstrijd. De openingswedstrijd met een pitchende minister E. O. Petronia, werd gekenmerkt door grote sportiviteit aan beide zijden, terwijl beide pitchers. Sam Jacobs en Elvio Anastatia, goede prestaties leverden. Sam Jacobs had daarbij nog iets meer in zijn mars dan zijn tegenstander.

Van hun belangstelling gaven ondermeer blijk de ministers L. Beaujon en zijn echtgenote en de zich als baseball-fan ontpoppende Petronia evenals gedeputeerde A. Falconi namens het bestuurscollege, de Arubaanse sportkoningin Aura Croes, Firestone-madrina Margaritha Goelo?, ABBA-madrina Louise Lio-A-Tjam en bestuursleden van de NABAFE ABBA, CBA, Firestone en Lago Sportpark. Aan de eigenlijke wedstrijd ging een korte ceremonie vooraf, waarbij de heer Coco Flemming iedereen welkom heette en de heer Tico Kuiperi als volgende spreker aankondigde. Deze zei het als eerste voorzitter van de NABAFE een grote eer te vinden de eerste kampioenswedstrijd voor de Antillen mee te kunnen maken. Hij sprak de hoop uit, dat de Curacaose en Arubaanse bond elkaar nu definitief hebben gevonden en dat de baseballsport tot grotere hoogte zal kunnen opbloeien. Hij dankte in het bijzonder minister Petronia voor zijn bemoeienissen bij het tot stand komen van de Antilliaanse federaties.

Excellte worp

Minister Petronia op zijn beurt complimenteerde de beide bonden en de NABAFE en hij hoopte dat de wedstrijden op hoog peil zouden staan en zich zouden kenmerken door een grote mate van sportiviteit. Het zou hem niet kunnen schelen, wie er zou winnen, als het maar sportief gebeurde. Hierna begaven zich de officiële gasten naar de hoek van het veld, waar de ploegen zich hadden opgesteld langs de zijlijnen en het team van de junior league achter de pitcherplaats. Met een excellente worp was het toernooi weldra officieel geopend, omdat de geluidsinstallatie het uitzenden van het Antilliaanse volkslied (Hymno di Bonaire) niet toeliet. Na een bloemrijke groet van de Firestone-madrina aan de Arubaanse sportkoningin, was het de beurt aan de spelers.

De opstelling van de beide ploegen was als volgt: pitcher: Sam Jacobs (H) en Elvio Anastatia (F): first base: Bryon (H) en W. Spanner (F); 2e base: S. Ellis (H) en R. Wilsoe; 3e base G. Illidge (H) en H. Koeiman (F); shortstop J. Robles (H) en R. Anastatia (F); centerfielder S. Paul (H) en M. Brigitha (F); leftfielder E. Vorst (H) en W. de Caster (F); rightfielder Freedon (H) en W. Pieters (F); catcher S. Bryon (H) en A. Wilsoe (F). De leiding was in handen van chief umpire **Luta Patphlet, en base-umpires** E. Smith, L. Wilson, E. Martina, Kock en H. Cornet.

Achtentwintig strike-outs

Firestone begon aan slag, maar pitcher Anastatia was kennelijk nog niet gewend aan de werpersheuvel en was daarom niet in balans. In de eerste inning wierp hij slecht. Zo kreeg Vorst vier wijd en op een wildpitch bereikte hij zelfs het tweede honk. Op een andere wildpitch veroverde hij het derde honk en op een fly van Bryon in centerfield scoorde hij het eerste punt voor Heineken. Het zag er niet zo goed uit voor de Curacaose gasten, maar hun moreel leed er niet onder en zo ging Anastatia in de tweede inning beter van start, waarna hij alle innings door een goede partij gooide. Sam Jacobs was daarin echter toch iets beter. Sam kreeg achtentwintig strike-outs achter zijn naam.

Pas in de vierde inning boekte Firestone winst met twee runs en hits van Spanner en Wilsoe. Door een error van Bryon kon Wilsoe binnenlopen en op een fielders-choice Spanner. Firestone stond voor met 2-1. Pas in de zevende inning kwam Heineken weer op gelijke voet. Bryon sloeg een hit en dit voorbeeld werd gevolgd door Freedom, waarop zijn collega kon binnenkomen. Gabby, die op het eerste honk stond, probeerde de balans te doen doorslaan in het Arubaanse voordeel, maar slaagde daarin niet door een goede worp van centerfielder Brigitha, zodat hij uitgezongen was door Firestone's catcher.

Marcel Brigitha

In de volgende inning toonde Brigitha zijn vangerskunst toen hij een bal van Sam Jacobs in centerfield, goed voor een drie-base-hit, op fantastische wijze wist te verschalken. Dit herhaalde hij later nog enige malen op ballen van Bryon en Freedom, zodat Heineken geen kans kreeg nog punten te scoren. In de 2-2 stand werd de wedstrijd voortgezet tot en met de vijftiende inning. De strijd was zo levendig, dat geen enkele toeschouwer, ook niet de gratis-kijkers achter het hekwerk, er aan dacht naar huis te gaan, maar bleef wachten tot half één. Als deze wedstrijd de doorslag moet geven voor de eerste of tweede plaats zal hij te zijner tijd moeten worden overgespeeld. Heineken sloeg vier hits en maakte drie errors; Firestone sloeg acht hits maar beging vier errors.

In het Wilhelminastadion te Oranjestad bonden de ploegen zondagmorgen weer de strijd aan. Hieruit kwam Firestone met 5-4 als winnaar te voorschijn. Winnende pitcher was M. Foe verliezende L. Briezen. In de derde inning moest catcher Wilson van Firestone vervangen worden, omdat hij aan zijn vinger gewond was geraakt en hij niet meer verder kon spelen. In de tweede inning nam Firestone een voorsprong met drie runs en in de derde inning maakte men er 5-0 van. Pas in de zesde inning kwam Heineken tot runs, zodat de zevende met 5-2 voor Firestone begon. In de achtste inning werden er nog twee runs aan het totaal van de Arubanen toegevoegd, waarbij Firestone van geluk mocht spreken, **dat er bij het slaan van Gabby Illidge** niemand op de honken stond. Illidge kon binnenlopen op zijn eigen run. Heineken beging in de tweede wedstrijd een error en sloeg zes hits: Firestone nam acht hits voor zijn rekening en beging drie fouten.

ZWAARGEWONDE BIJ AANRIJDING

SAN NICOLAS — Een inzittende van een personenauto moest zaterdagmorgen rond twee uur met een ambulance naar het San Pedro Hospitaal worden overgebracht nadat een personenauto tegen een lichtmast in de Pastoor Hendrikstraat was gereden.

Een andere inzittende liep bij deze aanrijding lichte schaafwonden op en kon normaal huistwaarts keren. De chauffeur zelf liep geen verwondingen op. Het ongeluk gebeurde om kwart voor twee. De zwaar gewonde heeft vermoedelijk een fractuur opgelopen in haar linker dijbeen. De materiele schade is twee mille.

Tweede filiaal van openbare bibliotheek

ORANJESTAD — Het tweede filiaal van de openbare bibliotheek en boekerij van Aruba is zijn dienstenverlening te Sta Cruz begonnen. Het filiaal is tot stand gekomen met hulp van het eilandsbestuur. De gedeputeerden dr G. A. Oduber en Dominico Tromp bracht een bezoek aan het filiaal. Vooral, aan de kant van de schooljeugd bestond grote belangstelling voor de bibliotheek terwijl zich ook enige vaste leden zich hebben opgegeven. In de afgelopen jaren heeft de bibliotheek een grote vlucht genomen. Aanvankelijk werden er vijftienduizend boeken uitgeleend nu zijn het er reeds meer dan honderd duizend per jaar.

Aanrijding in Van Leeuwenhoekstraat

ORANJESTAD — In de Van Leeuwenhoekstraat kwamen zaterdagmorgen rond acht uur twee personenauto's met elkaar in botsing, toen de eerste auto stopte, waarop de andere er boven op reed. De materiele schade bedroeg vierhonderd gulden. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Chauffeur vermoeid of onder invloed

BRAZIL — Waarschijnlijk wegens vermoeidheid of onder invloed van sterke drank is gistermorgen de bestuurder van een personenauto te Brazil bij het de weg oprijden tegen een geparkeerde auto gebotst. Er waren geen gewonden. De materiele schade is tweehonderd vijftig gulden.

Leidersvergadering AVP opent campagne

ORANJESTAD — Nog in de loop van deze maand zal de algemene leidersvergadering van de AVP bijeengeroepen worden. Op deze bijeenkomst van alle AVP-leiders uit de verschillende districten en wijken zal men interne partijkwesties behandelen. De vergadering zal tevens de opening betekenen van de campagne met het oog op de verkiezingen van volgend jaar.

Succes-geslaagden

ORANJESTAAD — Voor het diploma stenografie zijn in Nederland geslaagd: (Nederlands) Agnes Waarde, Olivia Mezas, Filomena Etienne, Isle Abendanon, Silvia Martineau, Lucia Brokke (Engels) Silvia Martineau, Filomena Etienne, Ilse Abendanon en Rosalina Mata. Zij kregen hun opleiding bij cursus Succes. Het bericht van hun slagen is bij de inspectie van onderwijs binnengekomen.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — In een licht verdeelde en kalme markt waren Philips en AKU vast. Unilever en Kon. Olie wat lager. Cultures verwaarloosd, internationals prijshoudend. Scheepvaarten actief en vast door lokale vraag. Wall Street bleef vandaag wegens Labour day gesloten. KLM iets hoger.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Gruiten ..	872 1/2
				Indola	50.00
Ned 4¼ '59 ..	90 1/4	Scheveningen	212	Thom Dr	456
Ned. 3 '47	80	KNSM	129	Interunie	191
BNG 4½	90 1/16	V. Ommeren ..	228 3/4	V. Swaay	330
BNG 5¼	95 1/2	Scheepv.	152 5/8	De Vries	117
N. Ant. 4½ '59	92 3/4	Robeco	224.00	Berkel Pat ...	234 1/2
N. Ant. '60 5 ..	88 1/4	HBU	227 1/2	Fokker	239
NHM	278	Ngombezi	106 3/4	N Ant '62 4½	89 3/4
Adam Rub ..	104 1/2	Brocades	847	Scholten Fox	488
HVA	135	Cur. HM	180 1/4	Goldmines	709.00
AKU	450 3/4	Excelsior	156	Bredero Bouw	510
Bergh	234	Heineken	479 1/2	Udenhout	177 1/2
Calve	931 1/2	Papier	271	Elmar	136 1/2
Gelder	130 1/4	Ketjen	851	Nat. Ned.	612
Hoogovens	509	Overzeegas ...	90.00	Sur. Brouwerij	275
Mueller	350	Rott. Droogd.	232	**ANP Indices**	
Philips	119.40	Stokvis	191	Intern. Conc.	519.7
Unilever	135.90	VMF	147	Industrie	332.0
Wilton	173 1/4	Zwanenberg ..	178.50	Scheepv.	144.3
Billiton	415	Ant. Brouw ..	162	Banken	196.6
Kon. Olie	139.40	Ant. Verf	87	Handel	167.1
KLM	201.00	Nefo	99.50	Algemeen	368.3

POLITIE-VIJFKAMP

Penalties bezorgen Oranjestad beker

ORANJESTAD — De politiemannen van Oranjestad hebben zaterdag, zij het op het allerlaatste nippertje, de vijfkamp-beker voor een jaar in de wacht gesleept door met penalties de voetbalwedstrijd tegen San Nicolas te winnen. Commisaris J. S. Schouwé reikt 's avonds de beker tijdens het slotfeest te Pova-beach uit met toepasselijke toespraak. De voetbalwedstrijd eindigde aanvankelijk onbeslist met 1-1.

Doordat San Nicolas eerder met domino en klaverjassen twee punten had veroverd en Oranjestad bleek te beschikken over de beste schutters en tennissers moest de voetbalwedstrijd de beslissing brengen. Commissaris Schouwé, gesecondeerd door de madrina's van beide ploegen verrichtte om half vijf de aftrap in het Wilhelminastadion, waarna het op papier sterkere team van Oranjestad alle zeilen bij moest zetten tegen het enthousiast spelende San Nicolas. Verder dan een schot tegen de paal kwam Oranjestad niet. De eerste helft leek doelpuntloos te zullen eindigen, toen San Nicolas een penalty toegewezen kreeg omdat Sikema onnodig een strafschop veroorzaakte.

Strafschoppen nodig

Na de rust onketende Oranjestad een groot offensief om de stand gelijk te krijgen, hetgeen uiteindelijk tien minuten voor het einde resulteerde in een doelpunt, toen een min of meer mislukt schot van De Wit toch nog door een partijgenoot kon worden afgerond tot een doelpunt. Ondanks heftige pogingen van beide kanten verandering in de stand te brengen, werd 1-1 de eindstand. Dit betekende, dat de Pova-beker nog geen nieuwe eigenaar had gekregen. Strafschoppen moesten de beslissing brengen. De keeper van het Oranjestad-team wist daarbij een penalty te verschalken, waardoor zijn ploeg ten slotte met 3-2 won.

Om elf uur 's avonds overhandigde commissaris Schouwé de beker aan de vertegenwoordigers van de vijf ploegen van Oranjestad, die strijd hadden geleverd. De commissaris sprak daarbij de hoop uit, dat deze wedstrijden tot een traditie zouden uitgroeien. In 1952 werd er een begin mee gemaakt. Tevens hoopte hij, dat steeds meer spelers aan de verschillende wedstrijden zouden gaan deelnemen, omdat dit de onderlinge band slechts kan verstevigen. Tot ongeveer half vier in de morgen danste men daarna op de muziek van Los principes en bleef men gezellig bijeen.

Majoor E. Dulfer bezoekt mariniers

ORANJESTAD — De majoor der Mariniers, E. E. Dulfer, chef van de staf van de commandant der mariniers in de Nederlandse Antillen, bezoekt vanaf heden tot 9 september de marinierskazerne Savaneta.

Hij zal aanwezig zijn bij de oefening „Gebalde Vuist" van het detachement van het 21ste infanterie compagnie van de Marinierskazerne Savaneta, dat deel uitmaakt van de paraatheidscompagnie nummer 2 van het korps mariniers. De paraatheids compagnie nummer 2 is samengesteld uit mariniers van Curacao en Aruba. Majoor Dulfer heeft gediend als NATO-observer in het middenoosten in Israel en gedurende de Nieuw-Guinea crisis in 1962 als commandant van de infanterie-compagnie te FakFak ter bestrijding van Indonesische parachutisten.

In de Pova-Club heeft commissaris J. S. Schouwé zaterdagavond de beker voor de politievijfkamp uitgereikt aan de politiemannen van Oranjestad, die met penalties voetbalwedstrijd tegen hun collega's van San Nicolas in hun voordeel beslisten en daarmee de beker in de wacht sleepten. Foto: v.l.n.r. commissaris J. S. Schouwé, de heren Flokker en Hessels en de aanvoerder van het voetbalteam de heer Heimering.





De Arubaanse culturele jeugdgroep had zondagmorgen een delegatie afgevaardigd naar de receptie in Huize Maris Stella om de frères Bonifacius en Kaspar gelukwensen te komen aanbieden bij hun zilveren jubileum. Foto: vlnr Lorentio Salas, de frères Bonifacius en Kaspar en Reinald Becker.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7. telf. 1233. Na kantooruren telf. 1639.

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer Separate beds - alle leeftijden; Rialto: 8.00 The guns of Fort Petticoat - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 Mondo Cane 2 - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Marines let's go - 18 jaar.

Botica's - Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

Wit Gele Kruis -- Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas, Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Grote belangstelling voor jubileum frères

SAVANETA — Voor de receptie ter gelegenheid van het zilveren feest van de frères Bonifacius en Kaspar in Huize Maris Stella te Savaneta bestond gisteren grote belangstelling. De ontvangstzaal leek in een bloementuin te zijn veranderd door het grote aantal bloemstukken alleen al vijftien ruikers van de verschillende scholen welke tot het schoolbestuur La Salle behoren.

Aan de ontvangst ging een plechtige eucharistieviering vooraf in de kerk te Savaneta, terwijl zaterdagmiddag het onderwijzend personeel van de frères-scholen hun gelukwensen had aangeboden. De Trupialen, waarmee frère Kaspar nauw is verbonden, zullen te zijner tijd nog een feest avond organiseren.

Van hun belangstelling bij de receptie gaven ondermeer blijk gezaghebber O. S. Henriquez, minister E. O. Petronia de ondervoorzitter van de staten Osbaldo Croes, de gedeputeerden dr. G. A. Oduber en Dominico Tromp, eilandssecretaris A. J. Booi, hoofd onderwijszaken A. J. M. Poppe, hoofd domeinbeheer E. G. Oehlers hoofd DOW N. Schuiting de voorzitter van de Vereniging voor de Handel en Industrie Frans L. Scholl, politie commissaris J. Schouwé, inspecteur J. E. de Wijs jhr Beaujon voorzitter van het Cultureel Centrum Aruba en verder vertegenwoordigers van de Stichting Katholiek Militair Tehuis, het protestants-christelijk onderwijs, het openbaar onderwijs, het Colegio Arubano. BLO en niet te vergeten deputaties van de drie groepen Trupialen, die alvast de geschenken aanboden, terwijl later hun feest nog zal volgen.

Tegen de middag kwamen de vertegenwoordigers van de geestelijkheid hun gelukwensen aanbieden,, Tevoren hadden de zusters van Steyl, Asten en de Dominicanessen van Voorschoten en Bethanie dit al gedaan.

Voetbalspeler slaat scheidsrechter neer

OUDE PEKELA (ANP) — De scheidsrechter van de wedstrijd Noordster-WVV in Oude Pekela werd neergeslagen door een speler van Noordster die hij wegens onbeheerst spel het veld uit wilde sturen. De scheidsrechter kon de wedstrijd uitfluiten maar moest later naar een ziekenhuis in Winschoten worden gebracht. Hij had een gebroken jukbeen opgelopen waardoor operatief ingrijpen noodzakelijk bleek. Het is nog niet bekend of het incident als politiezaak zal worden behandeld.

Triduum voor feest parochie Coromoto

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Als voorbereiding op het parochiefeest van Coromoto op Bonaire wordt een triduum gehouden. Dinsdag, woensdag en donderdag 's morgens om vijf uur wordt een gezongen mis opgedragen en 's avonds om half acht is er lof met predikatie. De feestpredikaties worden verzorgd door pastoor Paul Grove o.p. van Barber, Curacao.

Zondag is er een solemnele viering van de patrones van de parochie: La Birgen de Coromoto. 's Morgens om vijf uur is er een solemnele hoogmis. 's Middags om vijf uur is er een solemneel lof met processie.

„Telstars" dit jaar nog naar Amerika

Golden treasures (Aruba) naar Curacao

SAN NICOLAS — De Curacaose teenager muziekgroep Telstars zal voor het einde van dit jaar nog waarschijnlijk een trip naar Amerika gaan maken. De mogelijkheid hiertoe is geopend door het contact dat deze groep tijdens de Surinaamse toernee had met de Amerikaanse artieste Esther Tobi, die deze week op Aruba zal optreden. Het ligt in de bedoeling, dat de Golden treasures van Aruba binnenkort zullen optreden op Curacao.

Dit deelde de manager van de Telstars, Jan Rosier mee aan de Amigoe, bij gelegenheid van het optreden van de Telstars in een Shindig-programma van Club Bonaireano te San Nicolas, waarvoor grote belangstelling bestond. De Curacaose groep zal voorlopig maandelijks in Club Bonaireano uitvoeringen geven. Als tegenprestatie wil men de Golden Treasures naar Curacao brengen. Op Aruba traden de Telstars zaterdagavond ook op tijdens een besloten bijeenkomst van de Fanclub Orchidea, welke tot de Bonaireaanse club behoort.

Als professionals

De Telstars zijn onlangs teruggekeerd van een toernee naar Suriname, waar zij ondermeer voor de radio optraden in een programma van de regeringsvoorlichtingsdienst, waarbij premier J. A. Pengel aanwezig was. Bij een volgende trip zullen zij op regeringskosten een bezoek aan het binnenland brengen. Over de ontvangst in Suriname toonde de heer Rosier zich zeer voldaan. „Wij werden er ontvangen als professionals en traden met andere buitenlandse artisten op. De Amerikaanse ster Esther Tobi was zo voldaan over ons optreden, dat zij over ons heeft geschreven aan haar manager in New York. Wij hebben nu kans gecontracteerd te worden voor Canada (Toronto) en New York. Het is niet zeker dat we naar New York zullen gaan, maar vóór **het einde van het jaar maken The** Telstars de grote sprong naar Amerika".

Na hun optreden in Suriname — vier shows in het Palacehotel, — is men ook nog naar Puerto Rico geweest. Van het plan daar een longplay te laten opnemen is niets gekomen, omdat de tijd van voorbereiding te kort was. De Telstars zijn afkomstig uit Steenrijk op Curacao.

Gedeputeerde De Cuba op Aruba

ORANJESTAD — Gedeputeerde I. S. de Cuba is op Aruba teruggekeerd van zijn reis naar Nederland, waarheen hij de eilandsbursalen vergezelde, die twee weken geleden vertrokken. Op het vliegveld wachtte hen in Nederland de studiecommissie op onder wie de oud-eilandssecretaris L. C. Kerstens. De gedeputeerde had later enige jongelui ontmoet, die hun tevredenheid over de plaatsing hadden uitgesproken. Inmiddels heeft de gedeputeerde zijn werkzaamheden hervat. Gedeputeerde D. C. Mathew bevindt zich nog in het buitenland.

J. Oduber met pensioen

SEROE COLORADO — Vandaag is met verlof gegaan bij Lago de heer J. J. P. Oduber, chef van de afdeling payroll. In aansluiting op zijn verlof gaat de heer Oduber met pensioen. Hij heeft ruim 36½ jaar bij Lago gewerkt.

FILM

Film te Santa Cruz

SANTA CRUZ — Te Santa Cruz wordt vanavond de Lago film vertoond over de Arubaanse familie Matias Maduro, welke zich in Nederland heeft gevestigd. De film is te zien te, Angochi.

RCA verslaat Sport Boys

ORANJESTAD — De Antilliaanse voetbalkampioensclub RCA heeft zaterdagavond in het Wilhelminastadion geen twijfel laten bestaan aan zijn voornemen dit jaar weer hoge ogen te gooien naar de Arubaanse titel. De hoofdklasse-wedstrijd tegen Sport Boys werd een 3—1 overwinning voor RCA. Bij de rust stond men nog gelijk met 1—1.

De stand aan de kop van de ranglijst is nu: 1 RCA 6 punten na 3 gespeelde en gewonnen wedstrijden. 2 Estrella met 5 punten, twee gewonnen, 1 gelijk; 3 Dakota met 4 punten 1 gewonnen en twee gelijk.

In de A-klasse heeft Bubali SC zijn positie aan de kop wederom versterkt door met 4—0 te winnen van Atlantico Deportivo op het SCN terrein. Bij de rust was het reeds 2—0. Er bestond grote belangstelling voor deze wedstrijd, welke op goed peil stond. Bubali heeft alle zes wedstrijden gewonnen.

God heeft ons gezin opnieuw verrijkt door de geboorte van ons dochtertje en zusje
Joan (Josje)
Ir. J. F. van der Heijde
C. van der Heijde-Dercksen
Bertje
Margreeth
Aruba, 4 september 1965
Morgenster 18
Tijdelijk adres:
San Pedro Hospitaal.

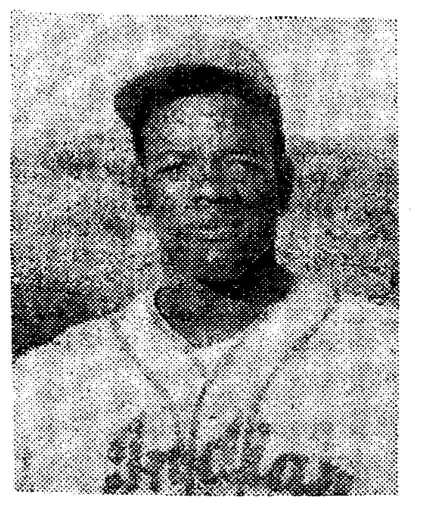
Antilliaanse baseball-competitie geopend

Gouverneur: „fast inside curve"

ARGO (Curacao) KLOPT VERF ANTILLANA TWEE MAAL: 12-2 EN 15-14

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De heldenrollen in de baseball-ontmoeting van het afgelopen weekeinde in het Rifstadion, tussen kampioen Argo Indians van Curacao en sub-kampioen Verf Antillana van Aruba, werden vervuld door centerfielder Jozef Martina en werper Alvin Peters van Argo Indians en Tenchi Hoftijzer, eerste honkman van Verf Antillana. Jozef Martina heeft voor ruim 1500 toeschouwers de beste wedstrijd in zijn baseballcarrière gespeeld. Zaterdagavond scoorde Jozef vier hits in vier slagbeurten: een triple, een double, een single en een homerun. Zondagmorgen scoorde Jozef vijf hits in zes slagbeurten; weer een homerun.



JOZEF MARTINA ...geweldig...

Met een andere werper dan Alvin Peters, had Argo Indians waarschijnlijk de wedstrijd verloren. Voortreffelijk bleef Alvin (Jo) zaterdagavond en zondagmorgen de batters van Verf Antillana de baas. Jo bracht zondagmorgen de overwinning voor zijn club binnen, toen hij de elfde inning (alle honken bezet) een double sloeg en daarmee Argo Indians een 15-14 zege bezorgde.

Tenchi bij Verf

De „allround"-sportman, de 38-jarige Tenchi Hoftijzer, was de grote man bij Verf Antillana. Hij sloeg zondagmorgen in zes slagbeurten vier hits waaronder een homerun, een triple en een double. Tenchi werd op jonge leeftijd met zijn naen en op Curaçao geboren, doch ging op zeer jonge leeftijd met zijn familie naar Aruba. Hij speelt al vierentwintig jaar baseball. Niet alleen op baseball-gebied heeft Tenchi naam gemaakt, doch ook in de voetbalsport. Verschillende malen vertegenwoordigde hij Aruba. Ook in het cricketspel heeft Tenchi een naam hoog te houden.

De wedstrijden tussen Argo Indians en Verf Antillana in het kader van het toernooi om het Antilliaanse baseballkampioenschap waren matig. Zaterdagavond won Argo zonder moeite met 12-2 en zondagmorgen boekte de Curaçaose kampioensclub in elf innings een 15-14 overwinning.

Opgelost

Gouverneur mr N. Debrot wierp de eerste bal. De gouverneur zei blij te zijn dat het geschil tussen Curaçao en Aruba is opgelost. Hij zei te hopen, dat de vriendschapsband tussen beide eilanden altijd zal blijven bestaan.

De heer Milo Croes en madrina Lucie Croes waren met Verf Antillana meegereisd. NAVU-voorzitter Mory Maduro was ook aanwezig.

Inside curve"

Nadat de Sint Vincentius harmonie, onder leiding van de heer Flip Ridderstap, het Wilhelmus en Nos Tera had gespeeld, wierp gouverneur Debrot de eerste bal: een perfecte „fast inside curve".

Uit Aruba waren meegekomen de umpires Muyale en Cornelio, die hun Curaçaose collega's Lau Trinidad, Donny Trinidad en Cristobal Dirkz bijstonden. Scorer was de heer Franklin „Kilín" Wilsoe.

In twee innings van de zaterdagavond-wedstrijd werd niet gescoord, hoewel Jozef Martina van Argo in de tweede inning, na twee out, een triple sloeg. Ook Raymond Violinus van Verf Antillana zag in de tweede inning kans een single te slaan.

Argo: 3—0

In de derde inning nam Argo Indians een 3-0 voorsprong. Nadat Eddie Daou met een „fly" naar het tweede honk bedwongen was, mocht Pong Brooks na een „deadball" de vrije pool naar het eerste honk ondernemen. Jozef Martina ranselde de bal in centerfield: een double. Met Brooks op het derde en Martina op het tweede honk, sloeg Victor Elhage een rolling naar short. Shortstop Gumbs beging een fout en Brooks kon binnen lopen: 1-0. Sanin Daou leet in het zand via combinatie 5-3 doch Lucio Lacosta zond met een hit in centerfield zijn collega's Martina en Elhage huiswaarts: 3-0.

Het spelpeil bleef matig. In de vijfde inning nam de Curaçaose kampioensclub een 5-0 voorsprong. Met Brooks op het tweede honk, bewees Jozef Martina „de geweldige" zijn kunnen: hij ranselde de bal over het gras in rightfield en scoorde een homerun.

Geslagen

Vanaf dat moment was Verf Antillana een geslagen ploeg. Men sparteide nog wat tegen, doch men geloofde niet meer in een overwinning. In de zesde inning brak Argo Indians de wedstrijd wijd open, toen de ploeg nog vier runs aan het totaal toevoegde en een 9-0 voorsprong nam. In deze inning werd werper Carabello vervangen door zijn collega Brill. Shortstop Gumbs zorgde voor sensatie toen hij tegen Jozef Martina „obstructie" pleegde, waarna Martina van umpire Donny Trinidad over de thuisplaat mocht. Martina scoorde daarmee Argo's negende run. De overige runs kwamen op naam van Chirinos, Coco Lacosta en Pong Brooks.

De zevende inning leverde nog drie runs op voor Argo Indians. Nadat Chirinos na vier wijd het eerste honk cadeau had gekregen, verhuisde hij naar het tweede op een „wildpitch" van werper Brill. Coco Lacosta en Alvin Peters scoorden achtereenvolgens met een single. Chirinos liep binnen op de hit van Peters en Coco bracht de stand op 11-0 op een „sacrifice-fly" van Eddie Daou. Alle honken raakten daarna bezet. Peters kruiste de thuisplaat op een infield-hit van Sanin Daou. Met de honken nog steeds bezet en twee out, ging Lucio Lacosta Strike-out.

Verf's eerste

In de achtste en negende inning scoorde Verf Antillana tweemaal. De eerste run, in de achtste, kwam op naam van Alfonso Brown, die huiswaarts liep op een „sacrifice-fly" van Luis Salomon: 1-12. De tweede run, in de negende, kwam op naam van Raymond Violinus. Deze derde honkspeler, die de inning met een



ALVIN PIETERSZ ...weer raak...

triple geopend had, bracht de stand op 2-12 na een „sacrifice-fly" van Gastel Gumbs.

Meer hits en runs stond Alvin Peters de tegenstander niet toe.

Argo scoorde dertien hits en beging géén error. Verf Antillana had zeven hits en begin vier errors. Beste batter bij Argo was Jozef Martina met vier hits in vier slagbeurten en bij Verf, Alfonso Brown met twee hits in vijf slagbeurten.

Het scoreverloop zag er als volgt uit:

Verf Antillana	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2
Argo Indians	0	0	3	0	2	4	3	0	0	12

Winnaar was Alvin Peters en verliezer N. Carabello.

Heel anders

De zondagmorgen gespeelde wedstrijd verliep heel anders dan verwacht. Argo Indians, misschien iets te zelfverzekerd heeft met veel moeite de winst binnengehaald; bijna ging de Curaçaose kampioensclub ten onder. Met rightfielder Pong Brooks op de heuvel begon Argo de partij niet slecht. Reeds in de eerste inning nam de Curaçaose club een 3-0 voorsprong. Runs die op naam kwamen van Eddie Daou, Jozef Martina en Sanin Daou.

Het leek er toen op, dat zich hetzelfde van de avond tevoren zou gaan afspelen.

Verf komt op

De sub-kampioensclub van Aruba kwam echter sterk opzetten en trok in de tweede inning de score recht. Met Hazel op het eerste honk bewees veteraan Tenchi Hoftijzer zjin kunnen als slagman, toen hij de bal uit leftfield ranselde voor een homerun. Tenchi kreeg van het talrijke publiek een staande ovatie. De andere run voor Verf Antillana kwam op naam van Novel Henriette, die samen met Gastel Gumbs de „double-steal" tot stand bracht. Henriette liep binnen en Gumbs nam het tweede honk.

In de derde inning scoorde Verf weer drie runs en nam een 6-3 voorsprong. De lopers, die over de thuisplaat gingen, waren: Max Gumbs, Violinus en Hazel. Argo Indians verkleinde de stand tot 5-6. Doch in de vierde inning liep Verf uit met drie runs: 9-5.

Raak

Door een homerun van Jozef Martina (hij sloeg de bal over de muur in rightfield) werd de stand op 6-9 gebracht. 10-6 werd het in de vijfde inning, toen Tenchi Hoftijzer op een hit van Gumbs over de thuisplaat ging. Eerder had Tenchi met een two-base-hit gescoord. Zoetjes aan echter, nu Alvin Peters het werk van Ponson op de heuvel had overgenomen, kwam Argo Indians weer langszij de tegenstander.

In de zesde inning werd tweemaal gescoord, in de zevende inning tweemaal en in de achtste eenmaal. Verf Antillana stuurde in de zevende inning ook twee lopers over de thuisplaat. De wedstrijd moest in extra-innings overgaan en pas in de elfde inning zag Verf Antillana kans weer twee runs te scoren.

Tenchi Hoftijzer en Henriette liepen binnen voor hun club. Tenchi, die met een triple de inning geopend had, ging samen met Henriette over de thuisplaat, toen deze een double in rightfield sloeg en kon binnenlopen toen de „relay" van Chu Paulina uit rightfield gemist werd door derde honkspeler Eddie Daou.

Curaçaose overwinning

Argo Indians gaf de strijd nog niet gewonnen en in haar slagbeurt zag de ploeg toch nog kans de wedstrijd in winst om te zetten. Met alle honken bezet en een out, was het Jo Peters die zelf zijn tweede zege in het weekeinde boekte, toen hij een double in centerfield sloeg waarna St Jago en Flores naar huis konden. Eerder hadden Elhage en Sanin Daou met een two-base-hit gescoord. Victor was binnengelopen op de hit van Sanin. De Curaçaose kampioensclub won met 15-14 van Verf Antillana, welke ploeg geen indruk heeft gemaakt, op het spel van Violinus en Hoftijzer na.

Winnaar werd Alvin Peters en verliezer Max Gumbs. Argo Indians scoorde drieentwintig hits en beging drie veldfouten. Verf Antillana had vijftien hits en beging vier errors. Beste batters waren Jozef Martina met vijf hits, zes keer aan bat en Alvin Peters met drie hits in vier slagbeurten. Bij Verf Antillana waren Violinus, Henriette en Hoftijzer de beste batters. Violinus had samen met Henriette vier hits in vijf slagbeurten en Tenchi Hoftijzer vier hits in zes slagbeurten, waaronder een homerun, een triple en een double.

Het scoreverloop zag er als volgt uit:

Antillana	0	3	3	3	1	0	2	0	0	0	2	14
Argo Ind.	3	0	2	1	0	2	3	1	0	0	3	15

Dinsdagavond wordt de Antilliaanse baseball-competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Argo Indians en Firestone op Curaçao en tussen Heineken en Verf Antillana op Aruba.

Uitslagen Ned. voetbal

DEN HAAG (ANP) — De uitslagen van de wedstrijden, die dit weekeinde in het kader van de Nederlandse voetbalcompetitie werden gespeeld, luiden:

Eeredivisie: MVV — DOS 2-2; Ajax — PSV 2-0; Elinkwijk — Telstar 3-3; Feijenoord — Go Ahead (zat) 0-0; FC Twente — Heracles 4-1; Willem 2 — Sparta 1-3; GVAV — DWS: 0-0; ADO — Fortuna '54 1-1.

Eerste divisie: Blauw Wit — Holland Sport 1-1; Volendam — Cambuur 4-1; Xerxes — NAC 1-0; Velox — VVV 6-2; RBC — DHC 1-1; Alkmaar — Volewijckers 5-1; Eindhoven — NEC 0-3.

Tweede divisie A: Zwolse Boys — HVC 1-3; Graafschap — Zaanstreek 3-0; Wageningen — Gooiland 3-4; AGOVV — Tubantia 0-2; Hilversum — Vitesse 2-3; Heerenveen — Zwartemeer 1-1; ZFC — PEC 0-2.

Tweede divisie B: Roda JC — Fortuna (V) 0-0; EDO — HDVS 2-4; RCH — DFC 2-0; Wilhelmina — FC Den Bosch 1-1; Baronie — Excelsior 2-0; Helmondia — Haarlem 2-1; SVV — Limburgia 2-3.

Minnesota Twins tweemaal geklopt door White Sox

Sandy Koufax faalt weer

CHICAGO. — In de Mayor Leagues blijft tussen de top-clubs een intense spanning heersen. In de American League verloren de leiders, Minnesota Twins, terrein doordat zij zaterdag en zondag door de Chicago White Sox geklopt werden.

De pupillen van manager Al Lopez gingen zaterdag goed van start. Zij namen in de eerste inning een 1-0 voorsprong, doch het was Mincher (ex-Chicago) die zijn ex-clubmakkers dwarsboomde toen hij een hit sloeg en de stand op 2-1 bracht voor Minnesota. Daarna herstelde White Sox zich en won met 5-3.

In de zondag gespeelde wedstrijd was het achtervanger Johnny Romano, die met een homerun zijn club, de White Sox, een 3-0 „shut-out" overwinning bezorgde op de koplopers. Thans is de voorsprong van Minnesota op de White Sox vijf-en-een-halve wedstrijd geworden.

Washington ten onder

De overige uitslagen luiden: De Yankees verloren in twaalf innings met 4-3 van de Boston Red Sox. De Los Angeles Angels bleven ook in twaalf innings Kansas City met 4-3 de baas. De Washington Senators, die een double-header op het programma hadden tegen Detroit Tigers, trokken eenmaal aan het kortste eind. De eerste wedstrijd werd een 2-1 zege voor de Tigers en in de tweede werd Washington met 11-2 van het veld geveegd. De Baltimore Orioles bonden met 8-5 de Cleveland Indians aan hun zegekar.

National League

In de National League bleef de race naar de titel bijna hetzelfde. De Los Angeles Dodgers, op bezoek bij de Houston Astros, wonnen driemaal van de miljonairs van de National League. (Zij bezitten een luchtgekoelde stadion, dat ruim 22 miljoen dollar gekost heeft). Zaterdag boekte Johnny Podres een 5-0 shutout-zege en gisteren werden de Astros met 4-2 geklopt.

De zege van de Dodgers kwam pas in de negende inning tot stand. De Astros hadden een 2-1 voorsprong en niemand dacht dat de koplopers van de National League de zege zouden binnenhalen. Met twee out en Maury Wills en Wes Parker op het derde en tweede honk, werd Junior Gilliam als pinchhitter aan bat gestuurd voor John Lejohn. De eerste worp van veteraan Robin Roberts werd door Gilliam in centerfield geranseld voor een triple, zodat zijn clubmakkers zonder moeilijkheden konden binnenlopen. Gilliam liep tenslotte ook binnen toen Jim Levebre met een single scoorde: 4-2.

Koufax faalt

Sandy Koufax, die voor de vierde maal zijn 22ste overwinning trachtte te behalen, faalde opnieuw. Hij werd namelijk in de zevende inning door Howie Reed vervangen, die [illegible] de overwinning boekte. Juan Marichal, die drie weken geleden sensatie verwekte door achtervanger Johnny Roseboro van de Dodgers met een slaghout te bewerken, boekte gisteren zijn twintigste zege tegen de Chicago Cubs. Het was Willie Mays 43ste homerun, die Marichal een 4-2 zege deed boeken.

De Philadelphia Phillies en Cincinnatti brachten een slagfestijn van jewelste. Hoewel Dick Stuart voor de Phillies met een grandslam homerun en een twee-run homes zes RBI's op zijn naam bracht, was dit niet voldoende om de Red onder de duim te krijgen. Cincinnatti, dat twaalf hits scoorde tegen de Phillies tien, won de partij met 10-9.

Winst voor Pirates

Milwaukee heeft door de 1-2 nederlaag tegen de Pittsburg Pirates terrein verloren op de Dodgers. Thans staat Milwaukee met drie wedstrijden achter de koplopers. In een doubleheader zagen de St Louis Cardenals kans de Mets tweemaal te verslaan. De eerste partij met Bob Gibson op de heuvel werd een 3-0 zege. Gibson gaf in deze partij slechts een hit weg. De tweede wedstrijd eindigde in een 3-1 zege voor de huidige wereldkampioenen.



Gouverneur mr N. Debrot deed zaterdagavond niet onder voor de werpers van Argo Indians en Verf Antillana. Met een „fast inside curve" opende de gouverneur de Antilliaanse baseball-competitie, geflankeerd door de madrina's van Verf Antillana (r.) en Argo Indians.

Donner sterk in Havana

HAVANA (ANP) — Jan Hein Donner blijft sterk spelen in het sterk bezette internationale schaaktoernooi te Havana. Zondag won hij van de Oostduitser Pietsch, waardoor hij nu uit 8 partijen 5½ punt heeft behaald.

Leider is nog steeds de Zuidslaviër Ivkov, die ook tegen de Brit Wade geen fout maakte. Per telex kwamen van Bobby Fischer zetten over, die de Hongaar Szabo voor onoplosbare problemen stelden.

Da stand luidt nu: 1. Ivkov, 6½ pnt; 2/3. Fischer (VS) en Smyslov (Rusl), beiden 6 pnt; 4. t/m 7. Pachman (Tsj Sl), Donner (Ned), Geller en Jolmov (beiden Rusland), allen 5½ punt.

Zwemzege Italie

ROME (AFP) — De zeslanden zwemwedstrijd in Rome is door Italië gewonnen, voor Groot-Brittannië en Zweden. Nederland werd vierde, West-Duitsland vijfde en Frankrijk zesde.

Hongarije stapje dichter bij wk

BOEDAPEST (ANP) — Hongarije heeft zondag zijn kansen de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap 1966 te bereiken opnieuw verbeterd. In het NEP-stadion van Boedapest wonnen de Nagyaren met 3-0 van Oostenrijk, dat nu is uitgeschakeld. Hongarije behoeft de laatste wedstrijd, waarin Oost-Duitsland in Boedapest tegenstander is, slechts gelijk te spelen om er zeker van te zijn dat de ploeg volgend jaar naar Engeland mag gaan. De stand in groep 6: 1. Hongarije 3 wedstr. 2 gew. 1 gelijk 0 versl. 5 pnt.; 2. Oost-Duitsland 2 wedstr. gew. 2 gel. o verl. 2 pnt.; 3. Oostenrijk 3 wedstr. 0 gew. 1 gel. 2 verl. 1 pnt.

Belgie wint drie landen atletiek

BRUSSEL (ANP) — De drielanden-atletiekwedstrijd tussen België-Nederland en Oostenrijk, die zaterdag en zondag en zondag in Brussel werd gehouden, is gewonnen door België met 162 pnt voor Nederland met 135 pnt en Oostenrijk 127 pnt.

Tijdens deze ontmoeting verbeterde de Amsterdammer Cees van Wees het Nederlandse record kogelstoten tot 16.73 m. Het oude record stond sedert 1960 met 16.55 m op naam van Cees Koch.

Nederlandse toto

DEN HAAG (ANP) — Juist ingevuld ziet het totoformulier er als volgt uit:



Sjoukje Dijkstra en Ronnie Robertson uit New Port Beach, Californië schitterden in de nieuwe 1966-revue van „Holiday on Ice" tijdens de premiere in Madison Square Garden.

BASEBALL

Nederlandse ploeg Europees kampioen

ANTILLIANEN goed op dreef

MADRID. — Zelden zal het Nederlandse negental op zo'n gemakkelijke wijze zijn Europese titel hebben geprolongeerd als het afgelopen weekeinde in Madrid. Nog nooit tevoren ook is het Nederlandse honkbal zo superieur geweest aan dat van de rest van Europa als in de Spaanse hoofdstad, waar de Oranje-honkballers voor de zevende achtereenvolgende maal kampioen werden.

Hoe groot de overmacht van Nederland in het Europese honkbal is geworden, blijkt vooral duidelijk uit de 16-0 overwinning, die de Nederlanders behaalden op „erfvijand" Italië.

Het Nederlandse team had zijn captain Hannie Urbanus, die als enige Nederlander alle titeltoernooien waarin Nederland tot nu toe deelnam als speler heeft meegemaakt, met deze zevende titel geen waardiger afscheid van het internationale honkbal kunnen bereiden. De 38-jarige Amsterdamse accountant heeft ook dit keer weer een bijzonder groot aandeel gehad in de Nederlandse overwinning. Als tweede honkman speelde hij bijzonder goed, terwijl hij in de finale tegen Italië met vier honkslagen uit evenveel slagbeurten de beste slagman was. Zonder Urbanus en de rest van het team tekort te doen, mogen ook de namen van de Antillianen Hamilton Richardson, Simon Arindell en Hudson John worden genoemd. Het drietal velde in de derde Nederlandse slagbeurt het definitieve vonnis over de Italianen door elk een homerun te slaan op het werpen van de Italiaan Buchini. Arindell, die op het derde honk demonstreerde welk een voortreffelijk honkballer hij is, stal in de zevende en laatste inning de show door de bal ruim 50 meter buiten het 100 meter lange veld te slaan.

Nederland won gisteren met 7-0 van West-Duitsland, terwijl Italië de Spanjaarden met 14-9 versloeg.

Eindstand:

Nederland	4	4	0	8	57—0
Italië	4	3	1	6	53—26
Duitsland	4	2	2	4	18—21
Spanje	4	1	3	2	28—43
Zweden	4	0	4	0	7—73

Cardenales wint SUBT-toernooi

(Van een onzer verslaggevers)

VREDENBERG — De finalewedstrijd in het softballtoernooi, georganiseerd door SUBT, is gisteren gewonnen door Cardenales. In de morgenuren won Cardenales met 4-2 van Pye en in de middag bleven de dames van Groot Kwartier en omgeving de Red Angels met 12-2 de baas.

De wedstrijden waren matig. Umpire Edmund Frymersum faalde herhaaldelijk. Het bestuur van de softballbond dient ervoor te zorgen dat de wedstrijden geleid worden door capabele scheidsrechters, die beslist onpartijdig zijn.

Na afloop reikte de heer P. van der Veen, voorzitter van SUBT, de uitgeloofde beker aan Cardenales aan. Hij bedankte vervolgens de clubs en het publiek.

Voetbal in Spanje

MADRID (ANP) — Op de eerste speeldag van de Spaanse competitie waren de uitslagen: Elche — Cordova 2-0; Malaga — Pontevedra 0-0; Real Madrid — Sabadell 1-0; Zarragoza — Atletico Madrid 2-2; Atletico Bilbao — Betis 6-1; Sevilla — Valencia 1-1.

ATOMIC BEHAALT TWEEMAAL ZEGE

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De gereorganiseerde voetbalploeg van Westpunt, spelende onder de naam „George Maduro-team en onder leiding van Hemphrey Kerkeboom, bracht gisteren 'n bezoek aan Soto, waar twee vriendschappelijke wedstrijden gespeeld werden tegen S.V. Atomic. De speiers van Soto klopten hun collega's uit Westpunt met 5—2 en 3—1.

WIELRENNEN

SAN SEBASTIAAN (AFP) — De Brit Simpson is in San Sebastian wereldkampioen wielrennen op de weg bij de professionals geworden. De Westduitser Altig werd tweede, de Belg Swerts derde en de Nederlander Peter Post vierde.

De 19-jarige Fransman Jacques Botherel werd wereldkampioen op de weg der amateurs. Hij versloeg in de sprint een dertigtal renners. De Spanjaard Lasa werd tweede, de Italiaan Monti derde.

Real Madrid imponeerde niet

MADRID (ANP) — Real Madrid, woensdagavond in Rotterdam tegenstander van Feijenoord in het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen, heeft zaterdagavond in zijn eerste wedstrijd voor de Spaanse competitie geen grootse indruk gemaakt. De Madrilenen, die voor de tiende maal in het toernooi om de Europa Cup uitkomen, zegevierden na een matige wedstrijd met 1-0 over het pas naar de hoogste afdeling gepromoveerde Sabadell.

Nu moet direct gezegd worden dat de Spaanse kampioenen niet in hun sterkste opstelling in het veld kwamen. Zo ontbraken Puskas, Santemaria en Amancio. Ex-Hongaar Ferenc Puskas, die in Spanje bijzonder populair is, zal in Rotterdam echter zeker deel uitmaken van het team.

Vast staat echter ook dat Santemaria en Amancio in de Maasstad niet kunnen spelen. Santemaria is tijdens de trip die Real twee weken geleden naar Zuid-Amerika maakte vrij ernstig aan het been geblesseerd en Amancio liep vorige week woensdag in de ere-wedstrijd voor Gento tegen het Argentijnse River Plate eveneens een verwonding op die maakt dat hij de reis naar Rotterdam niet kan meemaken.

De 50.000 toeschouwers, die zaterdagavond in het immense Santiago Bernabeu Stadion de ontmoeting Real Madrid-Sabadell bijwoonden, hebben herhaalde malen met fluitconcerten hun misnoegen over het spel van hun favorieten geuit. De Madrilenen lieten individueel wel aardig spel zien, maar vooral voor rust ontbrak het nogal eens aan tempo waardoor het stug verdedigende Sabadell vrijwel steeds kon ingrijpen. Doordat Puskas niet meespeelde — hij werd kennelijk gespaard voor de grote strijd tegen Feijenoord — moest het schieten in de Real-voorhoede vooral komen van linksbuiten Gento en de voortdurend naar voren komende Tejada, die op het middenveld uitstekend werk deed.

Kwestie-Kasjmier in Veiligheidsraad

AANDRANG OP STAKING VUREN

NEW YORK (AFP) — De zes gekozen leden van de Veiligheidsraad, waaronder ook Nederland, hebben zaterdag voorgesteld dat de raad India en Pakistan verzoekt het vuren in Kasjmier te staken, hun troepen op eigen gebied terug te trekken en nauw samen te werken met de VN-waarnemers. De secretaris-generaal van de VNN, Oe Thant, werd in de resolutie verzocht binnen drie dagen de raad verslag uit te brengen over het al of niet inwilligen van dat verzoek.

Voordat men de eigenlijke kwestie-Kasjmier aansneed, hadden de vertegenwoordigers van de Sovjet-Unie en Amerika anderhalf uur lang gediscussieerd over de vraag of de Amerikaanse voorzitter Goldberg wel bevoegd was de raad bijeen te roepen.

De Indiër, Partharsarathi, die als waarnemer de vergadering bijwoonde, sprak uitvoerig over de Pakistaanse infiltraties in het Indiase deel van Kasjmier, die volgens hem een ingrijpen van India noodzakelijk hadden gemaakt. Pakistan had de bestandsovereenkomst geschonden en diende tot de orde te worden geroepen.

De Pakistaanse afgevaardigde Syed Amjad Ali, ook als waarnemer ter vergadering aanwezig, noemde de Indiase beweringen verzinsels. Hij behield zich het recht voor om, bij gebrek aan instructies van zijn regering, het Pakistaanse standpunt later uiteen te zetten.

Volksstemming

Volgens de Indiase vertegenwoordiger kon er van een bestand geen sprake zijn tenzij de raad Pakistan als agressor brandmerkt en dit land gelaste zijn troepen terug te trekken. De Pakistaan noemde het een ernstig verzuim dat de raad had nagelaten een volksstemming in Kasjmier te eisen.

De bijeenkomst werd hierna verdaagd tot woensdagavond.

GEHEIMZINNIGE MOORD IN PARIJS

PARIJS (AFP) — De 34-jarige barones Sylvaine de Courtry is donderdag door de zoon van de concierge dood aangetroffen in haar appartement aan de Avenue Rapp in Parijs. Zij was aan handen en voeten gebonden en in haar lichaam stak een zestig cm lange antieke Japanse dolk uit de verzameling van haar vader. Het slachtoffer heeft een ingetogen leven geleid, gaf veel aan liefdadigheid en was erg godsdienstig.

Een motief voor de moord ontbreekt. De politie vermoedt dat de dader, die een onduidelijke vingerafdruk op de dolk heeft achtergelaten, een sadist was.

In een van de vele schoolschriften waarin de barones van dag tot dag haar belevenissen en gedachten neerlegde, heeft de politie bij een datum in 1962 de volgende aantekening gevonden: „Ik heb in een droom mijn dood gezien. Men zal mij aan handen en voeten binden en met een dolk doorsteken".

Suikerfabrieken in Indonesie hersteld

DJAKARTA (ANP) — De Indonesische suikermaatschappij, een staatsbedrijf, heeft met de NV Machinefabriek Braat in Djakarta een overeenkomst getekend voor het herstel van 36 suikerfabrieken in Indonesië, zo meldt Antara. Braat zal reserveonderdelen, kapitaal- en zg bulk (massa) goederen leveren. De overeenkomst valt onder het exportgarantiekrediet van de Nederlandse regering.

Zoals bekend nemen ook Japanse ondernemingen deel aan het herstel van suikerfabrieken in Indonesië.

STAALCONFLICT VS BIJGELEGD

PITTSBURGH (AFP) — De Amerikaanse vakbond van metaalarbeiders heeft zondag het nieuwe collectieve arbeidscontract goedgekeurd dat vorige week op het Witte Huis met de vertegenwoordigers van de maatschappijen was overeengekomen. Voorzien wordt in een loonsverhoging van 50 dollarcent per uur, alles inbegrepen. De nieuwe C.A.O. geldt voor de komende 39 maanden. De stakingsorder is ingetrokken.

De staalmaatschappijen moeten de nieuwe C.A.O. nu nog goedkeuren, maar een afgevaardigde daarvan zei dat de tien grootste maatschappijen dit zo spoedig mogelijk zullen doen.

Belastingontheffing in oosten van Peru

LIMA (AFP) — Persident Fernando Delaunde van Peru heeft een wet ondertekend waarbij gedurende vijftien jaar vrijstelling van belasting wordt verleend aan de belastingplichtigen in de industriele en commerciele sector van het oostelijk deel van Peru.

De plechtigheid van de ondertekening speelde zich af op het voornaamste plein van Iquitos, een stad aan de bovenloop van de Amazone. De bevolking toonde zeer grote belangstelling.

INDONESIE NAAST OLIEBEDRIJVEN

DJAKARTA (ANP) — Dr Saleh, Indonesisch minister voor de olieindustrie, heeft zaterdag verklaard dat alle buitenlandse oliemaatschappijen in Indonesië voor het eind van het jaar zullen worden genationaliseerd.

Deze verklaring wordt beschouwd als een antwoord op de herhaalde eisen van de linkse partijen en de vakbonden om de buitenlandse leiding der maatschappij geheel uit te schakelen.

De maatregel betreft de Shell, Stanvac en Caltex. Deze maatschappijen staan reeds onder regeringstoezicht, sedert april, maar de leiding is nog steeds in handen van buitenlanders.



Burgemeester Willy Brandt van West-Berlijn klinkt als voorzitter van de Westduitse socialisten met bouwvakarbeiders in Frankfurt zijn verkiezingstournee.

Mevrouw Kameda herkent kleding

TOKIO (AFP) — De 27-jarige mevrouw Joetaka Kameda, de vrouw van het vermoedelijke slachtoffer van de koffermoord in Amsterdam, heeft tegenover de Japanse politie verklaard, dat zij, afgaande op foto's van stukken kleding die bij het lijk zijn gevonden, er zeker van is dat die stukken afkomstig waren van de kleding van haar man. Intussen heeft een textielfirma in Osaka een van de stukken van het gevonden textiel herkend als haar produkt.

Een model uit de nieuwe herfst-wintercollectie van de Amsterdamse couturier Dick Holthaus: Sophia toont hier een tweedmantel in zwart en wit met opgestikte panneaux en grosgraingarnering. Een wit vilten helmhoed completeert het geheel.



Jodenverdelgers van Sobidor voor gerecht

Anderhalf miljoen mensen vermoord

HAGEN (RTR) — Vandaag begon in de Westduitse stad Hagen een proces tegen elf voormalige SS-ers en een oud politieman, beschuldigd van medeplichtigheid aan moord op rond 250.000 joden in het dodenkamp Sobibor tijdens de Duitse bezetting van Polen.

Het kernpunt van het proces, dat naar men verwacht ongeveer vier **maanden zal duren**, wordt gevormd door het plan van het Hitler-bewind om de joden in Polen uit te roeien. Dit plan droeg de codenaam „operatie-Reinhard". Het plan, dat genoemd was naar een van zijn opstellers, de nazi-generaal Reinhard Heydrich, is in drie dodenkampen uitgevoerd, namelijk de kampen Sobibor, Treblinka en Belzec. Het zou naar schatting anderhalf miljoen mensenlevens hebben geëist. Een van de verdachten, de 55-jarige Lambert, werd de vorige week in Dusseldorp tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens zijn aandeel in de bouw van de gaskamers in het kamp Treblinka waar **700.000 joden om het leven kwamen.** Er zullen in Hagen 38 getuigen uit de VS, Israël en West-Duitsland worden gehoord. Onder hen bevinden zich de vier mensen die als enigen een opstand in Sobibor in oktober 1943 overleefden. Zij wisten dwars door de mijnenvelden om het kamp te ontkomen toen SS-mannen honderden vluchtende gevangenen met machinegeweren neermaaiden of dood ranselden.

DIAMANTVONDST IN BRAZILIE

RIO DE JANEIRO (AFP) — Het Braziliaanse blad Correio da Manha meldt dat in de Braziliaanse staat Minas Gerais een van de grootste diamanten ter wereld is gevonden. Het is een rose steen van 723 karaat; de waarde wordt op vijf miljoen dollar geschat.

Mosje Dajan sluit zich aan bij Ben Goerion

TEL AVIV (RTR) — Generaal Mosje Dajan, de voormalige Israëlische stafchef, is toegetreden tot de „Israëlische Labourlijst", dit is de **nieuwe politieke groepering** onder leiding van oud-premier Ben Goerion die zich van de socialistische Mapai heeft afgesplitst. Zoals gemeld was Ben-Goerion geschrapt als lid van de Mapai, de partij die hij gesticht had en 35 jaar geleid.

Oekrainse minister bloot aan kritiek

MOSKOU (RTR) — Het Russische partijblad Pravda heeft zondag scherpe kritiek geoefend op de vrouwelijke minister van onderwijs van de Oekraine, mevrouw Ala Bandar, die zich niet gestoord zou hebben aan de besluiten van de jury bij een liederenfestival in Kiev. Zij zou de prijstoekenning aan drie bekende Oekraine componisten ongedaan hebben gemaakt, omdat de betrokkenen ieder al meer dan een prijs zou hebben gekregen.

Pravda die een open brief van twee hoge functionarissen van de Oekrainse componistenvereniging publiceerde, sprak in dit verband van „onwettige acties" die doen denken aan het tijdperk van Stalin. Waarnemers zijn van oordeel dat het optreden van de Oekrainse minister vrijwel zeker ongedaan zal worden gemaakt en dat zij wellicht disciplinair zal worden gestraft door de partijleiding.

Bus met Britse toeristen verongelukt

AOSTA (AFP) — Tussen Aosta en de grote Sint Bernhard is zaterdag een autobus met 44 Britse toeristen in een vijftien meter diep ravijn geraakt. Twee hunner werden gedood en tien ernstig gewond. De overigen liepen lichte kwetsuren op.

De Engelsen hadden hun vakantie in Italië doorgebracht. Zij waren in een Belgische bus op weg naar Oostende, waar zij een vliegtuig naar huis zouden nemen.

Kasavoeboe roept parlement bijeen

LEOPOLDSTAD (RTR) — President Kasavoeboe van Kongo heeft het parlement tegen 20 september in buitengewone zitting bijeengeroepen. Het zal de eerste maal zijn dat de volksvertegenwoordiging bijeenkomt, sinds het staatshoofd twee jaar geleden het parlement naar huis zond omdat het weigerde een nieuwe ontwerpgrondwet te behandelen. Sindsdien heeft Kasavoeboe bij decreet geregeerd, bijgestaan door kabinetten die achtereenvolgens werden geleid door Adoela en Tsjombe.

● In het weekeinde zijn 18 mensen uit Oostduitsland naar het westen gevlucht. Onder hen bevond zich een gezin van 4 personen, dat in een boot de Elbe overstak en twee vrouwen, die met 5 kinderen mijnenvelden en prikkeldraadversperringen trotseerden om hun echtgenoten te volgen, die al eerder naar het westen waren gevlucht. (DPA)

Nederlanders vangen meeste, eten minder vis

(Van onze correspondent)

BRUSSEL. — Van de zes landen die tezamen de Europese Economische Gemeenschap vormen is Nederland het enige land, dat veel meer vis vangt dan het consumeert. De andere vijf moeten vis invoeren om de behoefte te dekken: van de Nederlandse vangsten gaat dus een groot deel naar het buitenland. Bovendien eten de Nederlanders minder vis dan de bewoners van de omringende landen: volgens de nieuwste gegevens betreffende 1964 8,9 kg. per hoofd van de bevolking en dat is minder dan in 1963, toen zij 10.4 kg vis per man, vrouw en kind aten. De Fransen aten in 1964 bijna veertien kg., de Westduitsers bijna elf kg., de Belgen en de Italianen ruim negen kg. Het verbruik in deze landen is vrijwel constant. De Nederlanders eten niet meer dan ongeveer een kwart van hun vangst in verse vorm. Men zou geneigd zijn te geloven, dat onder invloed van de hoge vleesprijzen het visverbruik belangrijk zou toenemen in plaats van te dalen. De Nederlanders vangen de meeste vis, maar eten er het minst van op. Een merkwaardige zaak.

Toeristen verrast door watervloed

ZION NATIONAL PARK(AFP) — De door zware regenval gezwollen rivier de Virgin heeft zich gisteren met donderend geweld een weg gebaand door een nauwe ravijn in het natuurreservaat Zion (Utah). Er bevond zich juist een groot aantal toeristen. 35 mensen zijn als vermist opgegeven.

ISRAEL SLAAT TOE TEGEN JORDANIE

TEL AVIV (RTR) — Verscheidene Israëlische infanteriepelotons zijn zaterdagavond over de bestandslijn in het Kalkilyagebied Jordanië binnengetrokken. Zij bliezen daar elf waterpompen op als wraakoefening voor recente sabotagedaden op Israëlisch grondgebied. De militairen drongen ongeveer een kilometer Jordanië binnen.

Na de aanval werd bekendgemaakt, dat sinds juni van dit jaar uit Jordanië afkomstige saboteurs acht aanslagen op Israëlische gebouwen en installaties hadden gepleegd. Jordanië was herhaaldelijk gewaarschuwd dat Israël deze acties hoog opnam.

Toen de militairen waren teruggekeerd opende een Jordaanse grenspost het vuur op het Israëlische dorp Eyal. Er werd geen melding gemaakt van slachtoffers.

Een Jordaanse woordvoerder verklaarde dat bij een grensgevecht na de Israëlische actie een Jordaanse burger en een militair werden gewond. Het gevecht duurde slechts vijf minuten. De vijand werden zware verliezen toegebracht, aldus de woordvoerder.

Pamfletten.

De Israëlische soldaten lieten pamfletten achter, waarin de Jordaniërs van het grensgebied werden gewaarschuwd geen hulp te verlenen aan saboteurs. Voorts werd het doel van de actie aan de Arabieren uiteengezet.

Een Israëlische stafofficier zei, dat een deel van de Jordaanse bevolking in het grensgebied hulp aan saboteurs verleent. De Jordaanse sabotage was voornamelijk tegen waterinstallaties in Israël gericht. Hij zei dat alle Arabische landen, met uitzondering van Jordanië, hun sabotageactiviteit hadden gestaakt. Weliswaar had Jordanië ook maatregelen tegen het optreden van saboteurs genomen, maar deze waren niet krachtig genoeg.

De Gaulle in Colombia geliefdste staatsman

BOGOTA (AFP) — En enquete, ingestelde door de revue „Accion Liberal" gehouden onder de studenten van de nationale universiteit in Bogota, heeft uitgewezen, dat president De Gaulle door hen de meest bewonderde buitenlandse staatsman is.

De Gaulle kreeg 196 stemmen van de 602. Daarop volgde Fidel Castro met 96, Nasser 72 en president Eduardo Frei van Chili 46. president Johnson staat op de vijfde plaats met 33 stemmen gevolgd door Mao Tse-Toeng, Franco, Ben Bella, Erhard, Wilson, Tito, Diaz Ordaz van Mexico, Lopez Mateos van Mexico, de Dominicaanse Caamaño en tenslotte Chroesjtsjev, Adenauer en Brezjnev.

Op de vraag, welke regering hun het meest antipatiek is, noemde 179 studenten de V.S., 59 Rusland, 19 Cuba, 12 Spanje 11 China en 2 Frankrijk.

Santo Domingo in slepende crisis

OP het toneel van de Dominicaanse burgeroorlog worden de coulissen veranderd, ofschoon de strijdgroepen de indruk willen wekken, dat het vechten gedaan is. Deze burgeroorlog begon op 24 april „voor het herstel van de grondwet". Daarom werden zijn gelederen die zich verenigden rond kolonel Caamano, „de grondwettigen" genoemd. Omdat zich hierbij ook communisten voegden, vreesde de Amerikaanse regering echter dat de opstand het revolutionair patroon van Fidel Castro zou volgen en interveniëerde zij door middel van de militaire bezetting van een deel van Santo Domingo. In dit bezette deel gaf zij „carte blanche" aan generaal Imbert Barreras, die n militaire junta vormde voor „het nationaal herstel". Het was nochtans van meet af aan duidelijk, dat Imbert Barreras louter steunde op de Amerikaanse economische en militaire hulp, een factor, die een motief te meer werd voor de opstand van de grondwettigen. En hieraan veranderde niets toen de Amerikaanse interventie voor de vorm werd overgenomen door de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS)..

DE WERELD VANDAAG

De bezetting bleef overwegend Amerikaans. Zij poogde de fronten van Caamaño en Barreras van elkaar gescheiden te houden, ofschoon zij het gebruik van geweld door Barreras oogluikend toeliet. Zelf echter kon zij om velerlei redenen de grondwettigen niet met geweld verslaan. Doch als gevolg hiervan bestond er geen enkel perspectief voor de oplossing van de Dominicaanse crisis. Omdat de bezetting zich niet onpartijdig gedroeg bleven ook al haar verzoeningspogingen ijdel. Tot Washington ten opzichte van Barreras van tactiek veranderde. Inplaats van hem aan te moedigen voet bij stuk te houden, begon het druk op hem uit te oefenen om hem te bewegen heen te gaan. Drie weken geleden zette de financiële hulp stop. Met vijftig miljoen dollar en ruim twaalfduizend Amerikaanse soldaten had Barreras zijn gezag niet het minste versterkt. Maar zonder die hulp zonk de grond in Santo Domingo onder zijn voeten weg.

De verzoeningscommissie van de **OAS legde hem een plan voor** dat nieuwe verkiezingen in het uitzicht stelde, terwijl intussen een provisorische regering de orde zou herstellen. Dit plan werd ook ter goedkeuring voorgehouden aan de premier van de grondwettigen, kolonel Caamaño. Deze toonde zich bereid het te ondertekenen, onder voorbehoud dat de provisorische regering tevens de macht kreeg om de aftocht van de bezetting te verwezenlijken. Generaal Barreras ondertekende echter niet. Wel wilde hij zijn militaire activiteit staken en zijn junta ontbinden. Zijn politieke activiteit zou hij echter „met zijn medewerkers als gewone burgers voortzetten".

DIENOVEREENKOMSTIG is zowel de regering voor het herstel van de grondwet als die voor het nationaal herstel afgetreden en werd vrijdag een provisorische regering gevormd. De militairen van Barreras keren terug naar de kazernes en de burgers, die zich onder Caamaño bewapend hebben, zullen door de nieuwe regering ontwapend worden. De bezetting, ofschoon op haar beurt gekazerneerd, zal voorlopig blijven.

Want de burgeroorlog is met dit alles verre van beëindigd. Integendeel, de factoren, die Washington tot militaire interventie bewogen, zijn thans duidelijker en sterker dan vier maanden geleden, toen naar het betrekkelijk klein aantal communisten, dat de Dominicaanse republiek telde, en dat zich aansloot bij Caamaño, moest gezocht worden als naar naalden in een hooiberg. Amerikaanse militaire interve[ntie] werd door de communisten u[it]buit als een aanslag op het zel[f]schikkingsrecht van de Domini[ca]nen, en met succes. Volgens de [New] York Herald Tribune hebben u[it] linkse groeperingen „een verba[zen]de sterkte" bereikt. De laatste [we]ken moesten zelfs de gematigde [re]bellen" van Caamaño paraat [staan] tegen onlusten, welke commun[isten] tot in het kamp van de grondw[etti]gen probeerden te ontketenen.

NU het front van Caamano, wa[ar]in zij aanvankelijk schuil [gin]gen, wordt opgeheven, komen [zij] dreigend te voorschijn. Van de [ver]zoeningsakte van de prov[iso]rische regering willen zij [niets] weten. Daartegen willen zij een gewa[pend] „volksfront" bouwen om het voorbeeld van Fidel C[astro] een guerilla te beginnen in de [moei]lijk toegankelijke bergen. „U.S. News & World Report" m[eldt] dat zij drie groepen vormen, d[e of]ficiele Dominicaanse commu[nisti]sche partij, de Dominicaanse V[olks]beweging die aanleunt tegen [Pe]king, en de Beweging van de [14] juni, die zich oriënteert op Cuba. [De] ke groep heeft haar geheime [de]pendepots en werft jonge ma[nnen] aan ter opleiding in terrorisme [en] guerilla-tactiek. Alles bijeen [heb]ben zij samen naar schatting vijfduizend geoefende terroris[ten]. Het hoeft geen betoog dat d[eze] hun wapens niet zullen inlev[eren] wanneer de provisorische rege[ring] begint met de demobilisatie van [de] grondwettelijken. Haar onverm[ogen] op dit gebied kan niet anders [dan] rechtvaardigend werken op [de] voornemen van generaal Barr[eras] „waakzaam te blijven ten opzi[chte] van de vijanden van het va[der]land". Dit onvermogen zal te[vens] een beletsel zijn om de aftocht [van] de bezetting te verwezenlijken. En dit, op zijn beurt, moet kw[aad] bloed zetten bij kolonel Caam[año] die de verzoeningsakte slechts [on]dertekende met het voorbehoud, de provisorische regering zo s[pee]dig mogelijk een eind zou ma[ken] aan de militaire interventie. He[t] blazen van de gematigde ops[tan]delingen wordt derhalve reeds overst[emd] door de strijdkreet van een uit[erst] linkse revolutie, zodat op het [to]neel van de Dominicaanse bur[ger]oorlog slechts de coulissen wo[rden] veranderd.

Deelneming koningin met dood Schweitzer

DEN HAAG (ANP) — De koningin heeft zondag een telegram van deelneming verzonden aan mevrouw Rhena Evker, geboren Schweitzer, de dochter van Albert Schweitzer te Lambarene.

INCIDENT TUSSEN MEXICO EN CUBA

Militieleden schoten op ambassadegebouw

MEXICO STAD (AFP) — Enkele dagen geleden zou een diplomatiek incident hebben plaats gehad tussen Cuba en Mexico en wel in de Cubaanse hoofdstad Havana. Cubaanse militairen zouden de gebouwen van de Mexicaanse ambassade zijn binnengedrongen en geschoten hebben op de woning van de ambassadeur. Dit heeft althans zaterdag professor Jose Dagoberto Manzanares, die vlak bij de ambassade in Havana woont, meegedeeld bij zijn aankomst in Mexico.

Hij zei voorts dat de ambassadeur een krachtig protest bij de Cubaanse autoriteiten heeft ingediend. In de Mexicaanse hoofdstad heeft men hierover echter geen enkel officieel bericht ontvangen.

Volgens professor Manzanares kwam hij, toen hij uit zijn huis kwam, verscheidene Cubaanse militieleden tegen, die in een auto reden en hem gelastten stil te staan. Inplaats daarvan liep hij de ambassade binnen. De leden van de militie drukten daarop de deur met hun auto in en losten schoten op de woning van de ambassadeur. Zij beschuldigden hem ervan talrijke vluchtelingen in de gebouwen van de ambassade te herbergen. Kort daarna hadden de soldaten zich teruggetrokken.

BRUG OVER DRAU INGESTO[RT]

KLAGENFURT (RTR) — Ee[n] derdtal mensen kwam zater[dag in] het onstuimige water van de[r] de Drau terecht toen vijftien [km] zuiden van Klagenfurt een b[rug in]stortte. De meesten konden n[aar de] kant zwemmen, anderen werd[en door] militairen gered. Slechts twee [men]sen — een brandweerban[...] gemeenteraadslid uit Ferlach [wor]den vermist.

De brug was wegens de ho[ge wa]terstand vrijdag al voor het [verkeer] gesloten. Hij ligt in de verke[ersweg] naar Zuid-Slavië. Toen hij [vrij]dagmiddag bezweek, stond[en er] alleen nieuwsgierigen, solda[ten en] brandweerlieden op.

Er zijn de laatste dagen in [...] thie tientallen bruggen wegge[...]

Bevrijdingsbewegin[gen] komen op Cuba bij[een]

Miami (AFP) — In Havana [zal van] 3 tot 10 januari een conferent[ie wor]den gehouden van Afrikaanse[, Azia]tische en Latijns Amerikaans[e be]vrijdingsbewegingen. Dit is [mee]deeld door de Cubaanse radio[. Het] bericht dat in Miami werd op[gevan]gen. Het boek van deze con[ferentie] zal zijn, volgens hetzelfde [be]richt, coordinatie in de strijd v[an de] beweging tegen de gemeensch[appelij]ke vijand, namelijk het Amer[ikaanse] imperialisme, en het verlenen [van] steun aan de bewegingen in [Latijns] Amerika, in Azie en in Afrika.

Artsenstaking in Mexico ten eind[e]

MEXICO-STAD (AFP) — [...] sen in Mexico hebben beslo[ten de] staking te beëindigen die zij [...] augustus waren begonnen te[n einde] hogere salarissen te verkrijgen.

Het besluit werd zaterdagav[ond ge]nomen in een algemene verga[dering] van het verbond van Mex[icaanse] artsen. Tevens werd hervatti[ng van] de onderhandelingen met de [autori]teiten gevraagd, invrijheids[telling] van enkele artsen die gevang[en wa]ren genomen en waarborgen v[oor de]genen die aan de staking [hebben] deelgenomen.

Braziliaanse miss[ie] in de Sovjet-Uni[e]

MOSKOU (AFP) — In Mo[skou is] een Braziliaanse economische [missie aan]gekomen. Deze staat on[der lei]ding van de minister voor p[lanning] en economische coordinatie, [Roberto] Campos. De missie zal twee [weken] in de Sovjet-Unie blijven.